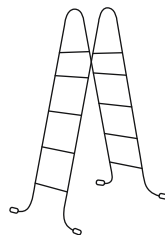


Bestway®

58335



www.bestwaycorp.com

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ, FOLLOW AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS.

Carefully read and follow all information in this user manual before installing and using the ladder. These warnings, instructions, and safety guidelines address some common risks of water recreation, but they cannot cover all risks and dangers in all cases. Always use caution, common sense and good judgment when enjoying any water activity. Retain this information for future use.



WATER SAFETY

PREVENT UNAUTHORIZED ACCESS

DANGER: RISK OF ACCIDENTAL DROWNING. Extreme caution must be exercised to prevent unauthorized access by children. To avoid accidents, ensure that children cannot use this ladder unless they are supervised at all times.

WARNING: When pool is not occupied, remove and secure the ladder to prevent access.

Important:

- A barrier is necessary and often required by law, regulation or standard to provide protection against potential drowning and near drowning; however, barriers are not a substitute for the constant supervision of children. Adult supervision is always required.

SAFE USE OF THE LADDER

WARNING: To prevent entrapment or drowning do not swim through, behind, or around ladder.

Important:

- Only use the ladder for entering and exiting the pool.
- Pool users should swim and play away from the ladder area.
- Always check ladder assembly screws and retention clips before use.

CAUTION: Enter and exit the pool slowly and cautiously. Wet surfaces can be slippery.

Entry/Exit:

- For entry / exit of pool, face the ladder at all times.
- Only allow one person on the ladder at a time.

This ladder is designed and manufactured for a specific pool wall height. Ensure this ladder is only used with a pool of the appropriate wall height.

KNOW THE RISKS

Stay informed:

- Publications are available that describe the risk of drowning, entrapment, and diving accidents.
- Available publications related to pool safety include the Pool & Hot Tub Alliance's (PHTA) booklets entitled: The Sensible Way to Enjoy Your Above-ground/On-ground Swimming Pool, Children Aren't Waterproof, Pool and Spa Emergency Procedures for Infants and Children, Layers of Protection, and the latest published edition of ANSI/APSP-8 Model Barrier Code for Residential Swimming Pools, Spas, and Hot Tubs.

For additional safety information, see www.PHTA.org.

Please read carefully and keep for future reference.

PRODUCT DESCRIPTION

Ladder Model:	1.07 m (42 in.)
Maximum Load Weight:	305 kg (672 lbs)
Maximum Pool Wall Height:	1.07 m (42 in.)

PARTS & TOOLS



Compare the parts in your box to the parts listed in this manual. Verify that the equipment components represent the model that you had intended to purchase.

Before assembling the product, take a few minutes to become familiar with all the parts.

You will need a Phillips head screwdriver and an adjustable wrench (not included).

INSTALLATION INSTRUCTIONS



Set Up

Locate the ladder on a solid base.

The ladder shall be installed per the instructions.

Installation Instructions

For installation instructions, follow the illustrations in the back of the manual. Drawings are for illustration purposes only. May not reflect actual product. Not to scale.

MAINTENANCE INSTRUCTIONS



Always remember to check the ladder before each use. Change the screws or retention clips if there is any rust.

DISASSEMBLY & STORAGE INSTRUCTIONS



Make sure the ladder is clean and dry before storing. Place it in a cool, dry location out of children's reach.

Winterization Instructions

Remove the ladder from the swimming pool during the off-season (winter months). Carefully disassemble all the components and dry thoroughly.



DANGER

NO DIVING OR JUMPING SHALLOW WATER

DIVING MAY RESULT IN PERMANENT INJURY OR DEATH



- Be Safe. Swim with a friend.
- Children must be accompanied by an adult
- Don't swim when using alcohol or drugs.
- Be familiar with the pool before swimming.
- No running, jumping, or horseplay in or around pool.
- No glass in pool area.



TO AVOID SERIOUS INJURY ALL POOL USERS MUST KNOW AND FOLLOW THESE SAFETY RULES.

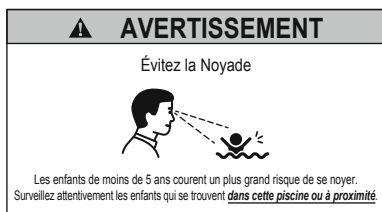
POST THIS WARNING NEAR YOUR POOL

SAVE THESE INSTRUCTIONS

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES LISEZ ET SUIVEZ ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS ET LES AVERTISSEMENTS.

Lisez attentivement et suivez toutes les informations contenues dans ce manuel avant d'installer et d'utiliser l'échelle. Ces mises en garde, instructions et consignes de sécurité traitent de certains risques courants liés aux loisirs aquatiques, mais ils ne peuvent en aucun cas couvrir tous les risques et dangers. Prenez toujours des précautions et faites preuve de bon sens quand vous pratiquez des activités aquatiques. Conservez ces informations pour une utilisation ultérieure.



SÉCURITÉ DANS L'EAU EMPÊCHER L'ACCÈS NON AUTORISÉ

DANGER : RISQUE DE NOYADE ACCIDENTELLE. Il convient de faire preuve d'une extrême prudence pour empêcher les enfants d'accéder au bassin sans autorisation. Pour éviter les accidents, veillez à ce que les enfants ne puissent pas utiliser cette échelle s'ils ne sont pas surveillés en permanence.

ATTENTION : Lorsque la piscine n'est pas occupée, retirez et fixez l'échelle pour en empêcher l'accès.

Important :

- Une barrière est nécessaire et souvent exigée par la loi, les règlements ou les normes pour assurer une protection contre les risques de noyade et de quasi-noyade. Toutefois, les barrières ne remplacent pas la surveillance constante des enfants. La supervision d'un adulte est toujours requise.

UTILISATION SÛRE DE L'ÉCHELLE

ATTENTION : Pour éviter la noyade ou d'être piégé, ne pas nager à travers, derrière ou autour de l'échelle.

Important :

- N'utilisez l'échelle que pour entrer et sortir de la piscine.
- Les utilisateurs de la piscine doivent nager et jouer loin de la zone de l'échelle.
- Contrôlez attentivement les vis d'assemblage et les arrêts avant d'utiliser l'échelle.

ATTENTION : Entrez et sortez de la piscine lentement et prudemment. Les surfaces humides peuvent être glissantes.

Entrée/Sortie :

- Restez toujours face à l'échelle lorsque vous entrez ou sortez de la piscine.
- Une seule personne à la fois peut monter sur l'échelle.

Cette échelle est conçue et fabriquée pour une hauteur de paroi de piscine spécifique. Veillez à ce que cette échelle ne soit utilisée qu'avec une piscine dont la hauteur de paroi est appropriée.

CONNAÎTRE LES RISQUES

Restez informé :

- Il existe des publications qui décrivent le risque de se noyer et de rester coincé ainsi que les accidents de plongée.
 - Parmi les publications disponibles sur la sécurité des piscines, citons les brochures de la Pool & Hot Tub Alliance (PHTA) intitulées : The Sensible Way to Enjoy Your Above-ground/On-ground Swimming Pool, Children Aren't Waterproof, Pool and Spa Emergency Procedures for Infants and Children, Layers of Protection (La bonne façon de profiter de votre piscine hors sol/enterrées, Les enfants ne sont pas étanches, Procédures d'urgence pour les bébés et les enfants dans les piscines et les spas, Couches de protection), et la dernière édition publiée de l'ANSI/APSP-8 Model Barrier Code for Residential Swimming Pools, Spas, and Hot Tubs (Code modèle de barrière ANSI/APSP-8 pour les piscines privées, les spas et les bains à remous).
- Pour plus d'informations sur la sécurité, voir www.PHTA.org.

À lire attentivement et à conserver pour consultation ultérieure.

DESCRIPTION DU PRODUIT

Modèle D'échelle :	1,07 m (42 in.)
Poids de Charge Maximum :	305 kg (672 lbs)
Hauteur Maximale de la Paroi de la Piscine :	1,07 m (42 in.)

PIÈCES ET OUTILS



Comparez les pièces contenues dans votre carton aux pièces répertoriées dans ce manuel. Vérifiez que les pièces de l'équipement correspondent au modèle que vous avez acheté.

Avant d'assembler le produit, prenez quelques minutes pour vous familiariser avec toutes les pièces.

Vous aurez besoin d'un tournevis à tête cruciforme et d'une clé à molette (non fournie).

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION



Montage

Placez l'échelle sur une base solide.

L'échelle doit être installée conformément aux instructions.

Instructions D'installation

Pour les instructions d'installation, suivez les dessins ci-dessous. Les dessins ne sont donnés qu'à titre d'illustration. Ils sont susceptibles de ne pas refléter le produit réel. Pas à l'échelle.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN



N'oubliez jamais de vérifier l'échelle avant chaque utilisation. Changez les vis ou les clips de rétention s'ils sont rouillés.

DÉMONTAGE ET INSTRUCTIONS DE STOCKAGE



Assurez-vous que l'échelle est propre et sèche avant de la ranger. Placez-la dans un endroit frais et sec, hors de portée des enfants.

Instructions Pour L'hivernage

Retirez l'échelle de la piscine pendant la basse saison (mois d'hiver). Démontez soigneusement tous les composants et séchez-les soigneusement.



DANGER

INTERDICTION DE PLONGER OU DE SAUTER EAU PEU PROFONDE

LES PLONGEURS PEUVENT ENTRAÎNER DES BLESSURES PERMANENTES VOIRE MORTELLES



Pour votre sécurité nagez en compagnie d'un ami.

• Les enfants doivent être accompagnés d'un adulte.

• Ne nagez pas sous l'influence d'alcool ou de drogues.

• Familiarisez-vous avec la piscine avant de nager.

• Interdiction de courir, sauter ou de faire des acrobaties dans la piscine ou à proximité.

• Interdiction d'utiliser des verres à proximité de la piscine.



POUR ÉVITER TOUTE BLESSURE GRAVE, TOUS LES UTILISATEURS DE LA PISCINE DOIVENT CONNAÎTRE ET SUIVRE CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ.

APPELÉZ CETTE MISE EN GARDE À PROXIMITÉ DE VOTRE PISCINE

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE BITTE SÄMTLICHE ANWEISUNGEN UND WARNHINWEISE VOLLSTÄNDIG LESEN UND BEACHTEN.

Sorgfältig durch und befolgen Sie alle Hinweise. Die enthaltenen Warnhinweise, Anleitungen und Sicherheitsrichtlinien helfen, typische Risiken bei Wassersportaktivitäten zu vermeiden. Sie können jedoch nicht sämtliche Gefahren in jeder Situation abdecken. Gehen Sie daher stets mit Vorsicht, gesundem Menschenverstand und der nötigen Umsicht vor. Bitte bewahren Sie diese Informationen für eine spätere Verwendung gut auf.



SICHERHEIT IM WASSER UNBEFUGTEN ZUTRITT VERHINDERN

GEFAHR: ERTRINKUNGSRISIKO. Treffen Sie alle notwendigen Vorkehrungen, um zu verhindern, dass Kinder unbeaufsichtigt Zugang erhalten. Die Leiter darf nur unter ständiger Aufsicht von Kindern benutzt werden, um Unfälle zu vermeiden.

ACHTUNG: Entfernen Sie die Leiter, wenn der Pool nicht in Gebrauch ist, und bewahren Sie sie sicher auf, um unbefugten Zugang zu verhindern.

Wichtiger Hinweis:

- Eine Barriere ist erforderlich und häufig gesetzlich oder normativ vorgeschrieben, um vor Ertrinken oder Beinahe-Ertrinken zu schützen. Sie ersetzt jedoch nicht die ständige Aufsicht – Kinder müssen immer von Erwachsenen beaufsichtigt werden.

SICHERER GEBRAUCH DER LEITER

ACHTUNG: Zur Vermeidung von Einklemmen oder Ertrinken ist das Schwimmen durch, hinter oder um die Leiter verboten.

Wichtiger Hinweis:

- Die Leiter ist ausschließlich zum Ein- und Aussteigen aus dem Pool bestimmt.
- Poolbenutzer sollten außerhalb des Bereichs der Sicherheitsleiter schwimmen und spielen.
- Überprüfen Sie vor jeder Benutzung die Montageschrauben und Halteklammern.

ACHTUNG: Betreten und verlassen Sie den Pool stets langsam und mit Vorsicht – nasse Oberflächen können rutschig sein.

Einstieg/Ausstieg:

- Wenden Sie sich beim betreten/verlassen des Pools stets der Leiter zu.
- Es darf sich immer nur eine Person auf der Leiter befinden.

Diese Sicherheitsleiter ist für eine bestimmte Beckenwandhöhe konzipiert. Verwenden Sie sie nur mit einem Pool, der dieser Höhe entspricht.

GEFAHREN ERKENNEN UND VORBEUGEN

Bleiben Sie informiert:

- Es gibt Infomaterial, welches auf die Gefahren von Ertrinken, Einklemmen und Tauchunfällen hinweist.
- Zu den verfügbaren Informationsmaterialien zur Poolsicherheit zählen unter anderem die Broschüren der Pool & Hot Tub Alliance (PHTA): "The Sensible Way to Enjoy Your Above-ground/On-ground Swimming Pool" (Sinnvoller Umgang mit Ihrem Aufstellpool), "Children Aren't Waterproof" (Kinder sind nicht wasserfest), "Pool and Spa Emergency Procedures for Infants and Children" (Notfallmaßnahmen für Kleinkinder und Kinder in Pools und Whirlpools, „Layers of Protection" (Schutzmaßnahmen), sowie die aktuelle Ausgabe des ANSI/APSP-8 Model Barrier Code für private Pools und Whirlpools.

Weitere Sicherheitshinweise finden Sie unter www.PHTA.org.

Bitte sorgfältig lesen und für späteres Nachschlagen aufbewahren.

PRODUKTBESCHREIBUNG

Leitermodell:	1,07 m
Maximale Belastbarkeit:	305 kg
Maximale Höhe der Poolwände:	1,07 m

TEILE & WERKZEUGE



Überprüfen Sie den Verpackungsinhalt anhand der in dieser Gebrauchsanweisung aufgeführten Liste. Stellen Sie sicher, dass alle Teile mit dem Modell übereinstimmen, das Sie zu kaufen beabsichtigt haben.

Nehmen Sie sich vor dem Zusammenbau des Produkts ein paar Minuten Zeit, um sich mit allen Teilen vertraut zu machen. Sie benötigen einen Kreuzschraubendreher und einen verstellbaren Schraubenschlüssel (nicht im Lieferumfang enthalten).

HINWEISE ZUM AUFBAU



Aufbau

Platzieren Sie die Sicherheitsleiter auf einen ebenen und festen Untergrund.

Die Sicherheitsleiter muss gemäß den Anweisungen zusammengebaut werden.

Hinweise Zum Aufbau

Folgen Sie für Installationsanweisungen den Abbildungen auf der Rückseite der Gebrauchsanweisung. Die Zeichnungen dienen nur zu Illustrationszwecken. Sie spiegeln nicht unbedingt das tatsächliche Produkt wider. Nicht maßstabsgetreu.

WARTUNG



Verrostete Schrauben oder Halteklammern müssen unverzüglich ausgetauscht werden.

DEMONTAGE & LAGERUNG



Reinigen und trocknen Sie vor der Lagerung sorgfältig alle Komponenten. Der Lagerort sollte sich in einer kühlen und trockenen Umgebung sowie außerhalb der Reichweite von Kindern befinden.

Hinweise zur Winterzeit

Entfernen Sie die Leiter in der Nebensaison (Wintermonate) aus dem Pool. Bauen Sie die Leiter vorsichtig und vollständig auseinander und trocknen Sie alle Komponente gründlich ab.



ACHTUNG

NICHT TAUCHEN ODER SPRINGEN FLACHES WASSER

TAUCHSPRÜNGE KÖNNEN ZU BLEIBENDEN VERLETZUNGEN ODER ZUM TOD FÜHREN



- Sichern Sie sich ab. Schwimmen Sie mit einem Freund.
- Kinder müssen von einem Erwachsenen begleitet werden
- Schwimmen Sie nicht unter dem Einfluss von Alkohol oder Medikamenten.
- Machen Sie sich vor dem Schwimmen mit dem Pool vertraut.
- Im Pool oder in dessen Nähe nicht rennen, springen oder toben.
- Kein Glas im Poolbereich.



UM SCHWERE VERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN, MÜSSEN ALLE BENUTZER DES POOLS DIESE SICHERHEITSREGELN BEFOLGEN.

BRINGEN SIE DIESEN WARHINWEIS IN DER NÄHE IHRES POOLS AN.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

LEGGERE ATTENTAMENTE E ATTENERSI A TUTTE LE ISTRUZIONI E AVVERTENZE

Si prega di leggere e seguire con attenzione tutte le istruzioni contenute nel presente manuale prima di installare e utilizzare la scaletta. Queste avvertenze, istruzioni e linee guida per la sicurezza includono alcuni dei rischi più comuni legati alle attività ricreative in acqua, ma non possono necessariamente prevedere tutti i possibili scenari di rischio. Utilizzare sempre prudenza, cautela e buon senso durante qualsiasi attività in acqua. Conservare queste istruzioni per uso futuro.

**AVVERTENZA**

Prevenzione Degli Annegamenti Accidentali



I bambini di età inferiore ai 5 anni sono la categoria a maggior rischio di annegamento. Sorvegliare attentamente i bambini ogniqualvolta questi si trovino in piscina o nelle sue vicinanze.

**AVVERTENZA**

Vietato Tuffarsi



Rischio di rottura delle vertebre del collo e conseguente paralisi.

SICUREZZA IN ACQUA

IMPEDIRE ACCESSI NON AUTORIZZATI

PERICOLO: RISCHIO DI ANNEGAMENTO ACCIDENTALE. E' necessario esercitare tutte le dovute cautele per impedire accessi non autorizzati alla piscina da parte dei bambini. Accertarsi che non possano utilizzare la scaletta a meno che non vengano sorvegliati da un adulto, onde evitare qualsiasi incidente.

ATTENZIONE: Rimuovere la scaletta e conservarla in luogo sicuro quando la piscina non viene utilizzata.

Importante:

- L'utilizzo di una barriera contro il rischio di annegamento o quasi-annegamento è necessario e spesso obbligatorio per legge, o comunque richiesto in base a regolamenti e normative locali; tuttavia l'utilizzo di una barriera non elimina la necessità di una supervisione costante. È indispensabile che i bambini vengano sorvegliati da un adulto.

UTILIZZO SICURO DELLA SCALETTA

ATTENZIONE: Per prevenire il rischio di intrappolamento o annegamento, non nuotare attorno, attraverso o dietro alla scaletta.

Importante:

- Utilizzare la scaletta solo ed esclusivamente per entrare e uscire dalla piscina.
- Gli utenti dovrebbero nuotare e giocare tenendosi lontani dall'area in cui si trova la scaletta.
- Prima dell'uso, controllare sempre le viti di montaggio e i morsetti di tenuta della scaletta.

AVVERTENZA: Entrare e uscire dalla piscina lentamente e con cautela. Le superfici bagnate possono risultare scivolose.

Entrata/Uscita

- Entrare e uscire dalla piscina tenendosi sempre rivolti verso la scaletta.
- La scaletta deve essere utilizzata solo da una persona alla volta.

Questa scaletta è stata progettata per l'uso specifico con piscine di una determinata altezza. Accertarsi che la scaletta sia usata solo per piscine con pareti dell'altezza appropriata.

CONSAPEVOLEZZA DEL RISCHIO

Ulteriori informazioni:

- Sono disponibili al pubblico apposite pubblicazioni circa il rischio di annegamento, intrappolamento e incidenti subacquei.
- Le pubblicazioni disponibili relative alla sicurezza in piscina includono gli opuscoli della Pool & Hot Tub Alliance (PHTA) intitolati: The Sensible Way to Enjoy Your Above-ground/On-ground Swimming Pool (Il modo sensato di godersi la piscina fuori terra/interrata), Children Aren't Waterproof (I bambini non sono impermeabili), Pool and Spa Emergency Procedures for Infants and Children (Procedure di emergenza in piscina e idromassaggio per neonati e bambini), Layers of Protection (Livelli di protezione) e l'ultima edizione pubblicata dell'ANSI/APSP-8 Model Barrier Code for Residential Swimming Pools, Spas, and Hot Tubs (Codice modello ANSI/APSP-8 per barriere di sicurezza per piscine, idromassaggi e vasche idromassaggio residenziali).

Per ulteriori informazioni sulla sicurezza, consultare il sito www.PHTA.org

Leggere attentamente e conservare per riferimenti futuri.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Modello Della Scaletta:	1,07 m (42 in.)
Carico Massimo:	305 kg (672 lbs)
Altezza Massima Della Parete Della Piscina:	1,07 m (42 in.)

COMPONENTI E UTENSILI NECESSARI



Confrontare i componenti inclusi nella confezione con quelli elencati nel presente manuale. Verificare che corrispondano al modello che si intendeva acquistare.

Si consiglia di dedicare qualche minuto a familiarizzarsi con tutti i componenti prima di procedere all'assemblaggio del prodotto. Per l'assemblaggio saranno necessari un cacciavite a croce e una chiave inglese regolabile (non inclusi).

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE



Installazione

Posizionare la scaletta su una base solida.

La scaletta deve essere installata secondo istruzioni qui riportate.

Istruzioni di Installazione

Per le istruzioni di installazione, attenersi alle sequenze illustrate riportate sul retro del manuale. Le immagini sono solo a scopo illustrativo e potrebbero non riflettere il prodotto originale. Non in scala.

ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE



Controllare sempre la scaletta prima di ogni utilizzo. Sostituire le viti o i morsetti se si nota la presenza di ruggine.

ISTRUZIONI DI SMONTAGGIO E CONSERVAZIONE



Accertarsi che la scaletta sia pulita e completamente asciutta prima di metterla via. Conservare in luogo fresco e asciutto fuori dalla portata dei bambini.

Istruzioni per il Rimessaggio Invernale

Rimuovere la scaletta dalla piscina durante la bassa stagione (mesi invernali). Smontare con cura tutti i componenti e asciugarli completamente.



PERICOLO

NON TUFFARSI NÉ SALTARE ACQUA POCO PROFONDA

NON TUFFARSI: PERICOLO DI LESIONI PERMANENTI O FATALI



- Evitare i rischi. Nuotare in compagnia.
- I bambini devono essere accompagnati da un adulto.
- Non nuotare sotto l'effetto di alcol o droghe.
- Acquisire familiarità con la piscina prima di nuotarvi.
- Non correre, saltare o fare giochi violenti nella piscina o attorno ad essa.
- Non indossare occhiali nella piscina.



PER EVITARE LESIONI, TUTTI COLORO CHE UTILIZZANO LA PISCINA DEVONO ATTENERSI A QUESTE REGOLE DI SICUREZZA.

AFFIGGERE QUESTE AVVERTENZE IN PROSSIMITÀ DELLA PISCINA

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

LEES, VOLG EN BEGRIJP ALLE INSTRUCTIES EN WAARSCHUWINGEN.

Lees, en volg alle informatie in deze gebruikershandleiding zorgvuldig voordat u de ladder installeert en gebruikt. Deze waarschuwingen, instructies en veiligheidsrichtlijnen behandelen enkele veelvoorkomende risico's van water recreatie, maar ze kunnen niet alle mogelijke risico's en gevaren dekken. Wees altijd voorzichtig en gebruik gezond verstand wanneer u van enige wateractiviteit geniet. Bewaar deze informatie voor toekomstig gebruik.



WATERVEILIGHEID

VOORKOM ONBEVOEGDE TOEGANG

GEVAAR: RISICO OP VERDRINKING. Let zorgvuldig op dat ongeoorloofde toegang door kinderen voorkomen wordt. Om ongelukken te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat kinderen deze ladder alleen onder toezicht kunnen gebruiken.

WAARSCHUWING: Verwijder en beveilig de ladder wanneer het zwembad niet in gebruik is, om toegang te voorkomen.

Belangrijk:

- Een barrière is noodzakelijk en vaak vereist door de wet, regelgeving of norm om bescherming te bieden tegen mogelijke verdrinking en bijna-verdrinking; barrières zijn echter geen vervanging voor constant toezicht op kinderen. Toezicht door volwassenen is altijd vereist.

VEILIG GEBRUIK VAN DE LADDER

WAARSCHUWING: Zwem nooit door, achter of rond de ladder om beknelling en verdrinking te voorkomen.

Belangrijk:

- Gebruik de ladder enkel om in en uit het zwembad te stappen.
- Zwembadgebruikers moeten weg van de ladder spelen en zwemmen.
- Controleer vóór gebruik altijd de laddermontageschroeven en retentieclips.

LET OP: Stap traag en voorzichtig het zwembad in en uit. Natte oppervlakken kunnen glad zijn.

In-/Uitstappen

- Richt altijd het gezicht naar de ladder bij het in- of uitstappen.
- Slechts één persoon op de ladder tegelijkertijd.

Deze ladder is ontworpen en gefabriceerd voor een specifieke zwembadwandhoogte. Zorg ervoor dat de ladder enkel gebruikt wordt bij wanden met een overeenkomende wandhoogte.

BEGRIJP DE RISICO'S

Blijf op de hoogte:

- Er zijn publicaties beschikbaar die het risico op verdrinking, beknelling en duikongevallen beschrijven.
- Beschikbare publicaties over zwembadveiligheid zijn onder andere de boekjes van de Pool & Hot Tub Alliance (PHTA) getiteld: The Sensible Way to Enjoy Your Above-ground/On-ground Swimming Pool, Children Aren't Waterproof, Pool and Spa Emergency Procedures for Infants and Children, Layers of Protection, en de laatst gepubliceerde editie van ANSI/APSP-8 Model Barrier Code for Residential Swimming Pools, Spas, and Hot Tubs.

Voor extra veiligheidsinformatie, bezoek www.PHTA.org.

Lees alstublieft aandachtig en houd dit bij voor toekomstig gebruik.

PRODUCTBESCHRIJVING

LadderModel:	1,07 m (42 in.)
Maximaal Draagvermogen:	305 kg (672 lbs)
Maximale Zwembadwand Hoogte:	1,07 m (42 in.)

ONDERDELEN & GEREEDSCHAP



Vergelijk de onderdelen in uw doos met de onderdelenlijst in deze handleiding. Controleer of de onderdelen het model vertegenwoordigen dat u van plan was te kopen.

Alvorens het product te monteren, neem een paar minuten de tijd om met alle onderdelen vertrouwd te raken.

U heeft een kruiskopschroevendraaier en een verstelbare sleutel nodig (niet inbegrepen).

INSTALLATIE INSTRUCTIES



Installatie

Plaats de ladder op een stevige ondergrond.

De ladder moet volgens de instructies geïnstalleerd worden.

Installatie Instructies

Voor installatie-instructies, volg de illustraties achteraan in de handleiding. Tekeningen zijn enkel ter illustratie. Ze geven mogelijk niet het werkelijke product weer. Niet op schaal.

ONDERHOUDSINSTRUCTIES



Kijk de ladder altijd na voorafgaand elk gebruik. Vervang de schroeven of bevestigingsclips indien er roest is.

DEMONTAGE & OPBERGING INSTRUCTIES



Verzekert dat de ladder schoon en droog is voor opslag. Plaats deze in een koele, droge locatie, buiten handbereik van kinderen.

Instructies voor het winterklaar maken

Verwijder de ladder van het zwembad tijdens het laag seizoen (wintermaanden). Haal alle onderdelen voorzichtig uit elkaar en droog ze grondig af.



GEVAAR

NIET DUIKEN OF SPRINGEN ONDIEP WATER

DUIKEN KAN RESULTEREN IN PERMANENT LETSEL OF OVERLIJDEN



- Wees veilig. Zwem met een vriend.
- Kinderen moeten vergezeld zijn van een volwassene
- Bij gebruik van alcohol of drugs niet zwemmen.
- Wees bekend met het zwembad vóór het zwemmen.
- Niet lopen, springen of stoeien in of rond het zwembad.
- Geen glas in het zwembadgebied.



OM ERNSTIG LETSEL TE VERMIJDEN MOETEN ALLE ZWEMBADGEBRUIKERS DEZE VEILIGHEIDSGEVELS
KENNEN EN NALEVEN.

PLAATS DEZE WAARSCHUWING NABIJ UW ZWEMBAD

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

LEA, SIGA Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS.

Lea atentamente y siga toda la información de este manual del usuario antes de instalar y utilizar la escalera. Estas advertencias, instrucciones y directrices de seguridad abordan algunos riesgos comunes de las actividades acuáticas recreativas, pero no pueden abarcar todos los riesgos y peligros en todos los casos. Actúe siempre con precaución, sentido común y buen criterio cuando disfrute de cualquier actividad acuática. Conserve esta información para su uso futuro.

**ADVERTENCIA**

Evitar Ahogamientos



Los menores de 5 años corren mayor riesgo de ahogamiento.
Vigile atentamente a los niños que se encuentren en o cerca de la piscina.

**ADVERTENCIA**

No Zambullirse



Puede romperse el cuello y quedar paralizado.

SEGURIDAD DEL AGUA

EVITE EL ACCESO NO AUTORIZADO

PELIGRO: RIESGO DE AHOGAMIENTO ACCIDENTAL. Se debe tener mucho cuidado para evitar el acceso no autorizado de los niños. Para evitar accidentes, asegúrese de que los niños no puedan utilizar esta escalera a menos que estén supervisados en todo momento.

ADVERTENCIA: Cuando no haya nadie en la piscina, retire y asegure la escalera para impedir el acceso.

Importante:

- Es necesario instalar una barrera, a menudo exigida por la ley, la normativa o los estándares, para proteger contra posibles ahogamientos y casi ahogamientos; sin embargo, las barreras no sustituyen la supervisión constante de los niños. Se requiere siempre la supervisión de un adulto.

USO SEGURO DE LA ESCALERA

ADVERTENCIA: Para evitar quedar atrapado o ahogarse, no nade a través, detrás o alrededor de la escalera.

Importante:

- Utilice la escalera únicamente para entrar y salir de la piscina.
- Los usuarios de la piscina deben nadar y jugar lejos de la zona de la escalera.
- Compruebe siempre los tornillos de montaje y los clips de sujeción de la escalera antes de usarla.

PRECAUCIÓN: Entre y salga de la piscina lentamente y con precaución. Las superficies mojadas pueden ser resbaladizas.

Entrada/Salida:

- Para entrar y salir de la piscina, póngase siempre de cara a la escalera.
- Solo permita que haya una persona en la escalera a la vez.

Esta escalera está diseñada y fabricada para una altura específica de pared de piscina. Asegúrese de que esta escalera solo se utilice con una piscina con la altura de pared adecuada.

CONOZCA LOS RIESGOS

Manténgase informado:

- La escalera debe colocarse sobre una base sólida y debe instalarse según las instrucciones específicas para dicha escalera.
- Las publicaciones disponibles relacionadas con la seguridad incluyen los folletos de la Pool & Hot Tub Alliance (PHTA) titulados: la forma sensata de disfrutar de su piscina elevada/sobre el suelo. Los niños no son impermeables. Procedimientos de emergencia en piscinas y bañeras de hidromasaje para bebés y niños, Capas de protección, y la última edición publicada del Código modelo ANSI/APSP-8 para barreras de piscinas, spas y bañeras de hidromasaje residenciales.

Para obtener más información sobre seguridad, consulte www.PHTA.org.

Lea con atención y conserve este manual para futuras consultas.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Modelo de Escalera:	1,07 m (42 in.)
Carga Máxima:	305 kg (672 lbs)
Altura Máxima de la Pared de la Piscina:	1,07 m (42 in.)

PIEZAS Y HERRAMIENTAS



Compare las piezas de su caja con las que aparecen en este manual. Compruebe que las piezas corresponden al modelo que tenía previsto comprar.

Antes de montar el producto, dedique unos minutos a familiarizarse con todas las piezas.

Necesitará un destornillador de estrella y una llave inglesa (no incluidos).

INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN



Montaje

Sitúe la escalera sobre una base sólida.

La escalera deberá instalarse según las instrucciones.

Instrucciones Para la Instalación

Para las instrucciones de instalación, siga las ilustraciones de la parte posterior del manual. Los dibujos son ilustrativos. Pueden no reflejar el producto real. No están a escala.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO



Recuerde siempre comprobar la escalera antes de utilizarla. Cambie los tornillos o los clips de sujeción en caso de óxido.

INSTRUCCIONES DE DESMONTAJE Y ALMACENAMIENTO



Limpie la escalera y séquela antes de guardarla. Colóquela en un lugar seco y fresco, fuera del alcance de los niños.

Instrucciones de Preparación Para el Invierno

Retire la escalera de la piscina al finalizar la temporada (durante los meses de invierno). Desmonte con cuidado todas las piezas y séquelas bien.



PELIGRO

PROHIBIDO TIRARSE DE CABEZA O SALTAR AGUA POCO PROFUNDA

TIRARSE DE CABEZA PUEDE PROVOCAR LESIONES PERMANENTES O INCLUSO LA MUERTE



• Disfrute de forma segura. Nade siempre acompañado.

• Los niños deben ir acompañados de un adulto.

• No nade bajo los efectos del alcohol o las drogas.

• Familiarícese con la piscina antes de nadar.

• No corra, salte ni practique juegos peligrosos dentro o en los alrededores de la piscina.

• Prohibido utilizar recipientes de cristal en la zona de la piscina.



PARA EVITAR LESIONES GRAVES, TODOS LOS USUARIOS DE LA PISCINA DEBEN CONOCER Y SEGUIR ESTAS NORMAS DE SEGURIDAD.

COLOQUE ESTA ADVERTENCIA CERCA DE LA PISCINA

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKSER

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKSER

LÆS, FØLG OG FORSTÅ ALLE INSTRUKTIONER OG ADVARSLER.

Læs og følg alle oplysninger i denne brugervejledning omhyggeligt, inden du installerer og bruger stigen. Disse advarsler, instruktioner og sikkerhedsretningslinjer omhandler nogle almindelige risici ved vandaktiviteter, men de kan ikke dække alle risici og farer i alle tilfælde. Vær altid forsigtig, brug sund fornuft og god dømmekraft, når du deltager i vandaktiviteter. Opbevar disse oplysninger til senere brug.

**ADVARSEL**

Undgå Drukning



Børn under 5 år har den største risiko for at drukne.
Hold nøje øje med børn, der er **i eller i nærheden** af poolen.

**ADVARSEL**

Ingen Dykning



Du kan brække nakken og blive lammet.

VANDSIKKERHED

FORHINDRE UAUUTORISERET ADGANG

FARE: RISIKO FOR DRUKNING. Der skal udvises ekstrem forsigtighed for at forhindre uautoriseret adgang for børn. For at undgå ulykker skal du sikre, at børn ikke kan bruge denne stige, medmindre de er under opsyn hele tiden.

ADVARSEL: Når poolen ikke er i brug, skal stigen fjernes og sikres for at forhindre adgang.

Vigtigt:

- En barriere er nødvendig og ofte påkrævet ved lov, forskrifter eller standarder for at yde beskyttelse mod potentiel drukning og nær drukning. Barrierer er dog ikke en erstatning for konstant opsyn med børn. Voksensopsyn er altid påkrævet.

SIKKER BRUG AF STIGEN

ADVARSEL: For at undgå fastklemning eller drukning må man ikke svømme gennem, bag eller omkring stigen.

Vigtigt:

- Brug kun stigen til at komme ind og ud af poolen.
- Poolbrugere skal svømme og lege væk fra stigeområdet.
- Kontroller altid stigens samling, skruer og montageclips før brug.

FORSIGTIG: Gå langsomt og forsigtigt ind og ud af poolen. Våde overflader kan være glatte.

Indgang/Udgang:

- Ved ind- og udgang af poolen skal du altid vende ansigtet mod stigen.
- Der må kun være én person på stigen ad gangen.

Denne stige er designet og fremstillet til en bestemt poolvæghøjde. Sørg for, at denne stige kun bruges til en pool med den korrekte væghøjde.

KEND RISICIENE

Hold dig informeret:

- Der findes publikationer, der beskriver risikoen for drukning, fastklemning og dykkerulykker.
- Tilgængelige publikationer vedrørende poolsikkerhed omfatter Pool & Hot Tub Alliance's (PHTA) hæfter med titlerne: The Sensible Way to Enjoy Your Above-ground/On-ground Swimming Pool, Children Aren't Waterproof, Pool and Spa Emergency Procedures for Infants and Children, Layers of Protection og den seneste udgave af ANSI/APSP-8 Model Barrier Code for Residential Swimming Pools, Spas, and Hot Tubs.

Yderligere sikkerhedsoplysninger findes på www.PHTA.org.

Læs venligst omhyggeligt og opbevar til senere brug.

PRODUKTBESKRIVELSE

Stige Model:	1,07 m
Maksimal Belastningsvægt:	305 kg
Maksimal Højde på Poolvæggen:	1,07 m

DELE OG VÆRKTØJER



Sammenlign delene i kassen med de dele, der er anført i denne vejledning. Kontrollér, at udstyrets komponenter repræsenterer den model, du havde tænkt dig at købe.

Før du samler produktet, skal du bruge et par minutter på at blive fortrolig med alle delene.

Du skal bruge en stjerneskruetrækker og en justerbar skruenøgle (medfølger ikke).

INSTALLATIONSINSTRUKTIONER



Opsætning

Placer stigen på et fast underlag.

Stigen skal opsættes i henhold til vejledningen.

Installationsinstruktioner

Følg illustrationerne bagerst i Brugervejledningen for at få installationsinstruktioner. Tegninger er kun til illustrationsformål. Afspejler muligvis ikke det faktiske produkt. Ikke i målestok.

VEDLIGEHOLDELSERINSTRUKTIONER



Husk altid at kontrollere stigen før hver brug. Udskrift skruerne eller monteringsclipsene ved tegn på rust.

INSTRUKTIONER TIL ADSKILLELSE OG OPBEVARING



Kontroller, at stigen er ren og tør før opbevaring. Opbevares køligt og tørt uden for børns rækkevidde.

Instruktioner til Vinteropbevaring

Tag poolstigen af poolen uden for badesæsonen (vintermånederne). Adskil omhyggeligt alle komponenterne og aftør dem grundigt.



FARE

INGEN UDSPRING ELLER SPRING I VANDET LAVT VAND

DYKNING KAN RESULTERE I PERMANENTE SKADER ELLER LIVSFARE



- Vær sikker. Svøm med en ven.
- Børn skal være ifølge med en voksen
- Svøm ikke efter indtagelse af alkohol eller stoffer.
- Lær din pool at kende, før du svømmer i den.
- Ingen løben, spring eller pjatteri i eller ved poolen.
- Ingen glas ved poolen.



FOR AT UNDGÅ ALVORLIGE ULYKKER SKAL ALLE BRUGERE AF POOLEN KENDE OG FØLGE DISSE SIKKERHEDSREGLER.

SAET DENNE ADVARSEL OP I NÆRHEDEN AF DIN POOL

GEM DENNE VEJLEDNING

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

LEIA, SIGA E COMPREENDA TODAS AS INSTRUÇÕES E AVISOS.

Leia atentamente e siga todas as informações contidas neste manual do utilizador antes de instalar e utilizar a escada. Estes avisos, instruções e diretrizes de segurança abordam alguns riscos comuns da recreação aquática, mas não podem cobrir todos os riscos e perigos em todos os casos. Tenha sempre cuidado, bom senso e discernimento ao desfrutar de qualquer atividade aquática. Guarde estas informações para utilização futura.

**ATENÇÃO**

Evite o Afogamento



As crianças com menos de 5 anos são as que correm maior risco de se afogarem. Vigiar atentamente as crianças que estão dentro ou perto da piscina.

**ATENÇÃO**

Proibido Mergulhar



Podem partir o pescoço e ficar-se paralisado.

SEGURANÇA NA ÁGUA

PROIBIR O ACESSO NÃO AUTORIZADO

PERIGO: RISCO DE AFOGAMENTO ACIDENTAL. Deve ter-se o máximo cuidado para evitar o acesso não autorizado de crianças. Para evitar acidentes, é necessário garantir que as crianças só podem utilizar esta escada se forem vigiadas em permanência.

ATENÇÃO: Quando a piscina não estiver ocupada, retirar e fixar a escada para impedir o acesso.

Importante:

- A existência de uma barreira é necessária e muitas vezes exigida por lei, regulamento ou norma para proporcionar proteção contra potenciais afogamentos e quase afogamentos; no entanto, as barreiras não substituem a supervisão constante das crianças. É sempre necessária a supervisão de um adulto.

UTILIZAÇÃO SEGURA DA ESCADA

ATENÇÃO: Para evitar ficar preso ou afogar-se, não nade através, atrás ou à volta da escada.

Importante:

- Utilize a escada apenas para entrar e sair da piscina.
- Os utilizadores da piscina devem nadar e brincar longe da zona da escada.
- Verifique sempre os parafusos de montagem e grampos de retenção antes de utilizar a escada.

CUIDADO: Entrar e sair da piscina devagar e com cuidado. As superfícies molhadas podem ser escorregadias.

Entrada/Saída:

- Para entrar/sair da piscina, ficar sempre virado para a escada.
 - Só pode estar uma pessoa de cada vez na escada.
- Esta escada foi concebida e fabricada para uma altura de parede de piscina específica. Certifique-se de que esta escada só é utilizada com uma piscina com a altura de parede adequada.

CONHEÇA OS RISCOS

Mantenha-se informado:

- Estão disponíveis publicações que descrevem o risco de afogamento, aprisionamento e acidentes de mergulho.
- As publicações disponíveis relacionadas com a segurança das piscinas incluem os folhetos da Pool & Hot Tub Alliance (PHTA) intitulados: The Sensible Way to Enjoy Your Above-ground/On-ground Swimming, Children Aren't Waterproof, Pool and Spa Emergency Procedures for Infants and Children, Layers of Protection, e a última edição publicada do ANSI/APSP-8 Model Barrier Code for Residential Swimming Pools, Spas, and Hot Tubs.

Para obter informações de segurança adicionais, consulte www.PHTA.org.

Leia com atenção e guarde para referência futura.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

Modelo de Escada:	1,07 m (42 pol.)
Peso Máximo de Carga:	305 kg (672 lbs)
Altura Máxima da Parede da Piscina:	1,07 m (42 pol.)

PEÇAS E FERRAMENTAS



Compare as peças da sua caixa com as peças indicadas neste manual. Verifique se os componentes do equipamento representam o modelo que pretendia adquirir.

Antes de montar o produto, dedique alguns minutos a familiarizar-se com todas as peças.

Necessita de uma chave de fendas Phillips e de uma chave inglesa ajustável (não incluída).

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO



Instalação

Colocar a escada sobre uma base sólida.

A escada deve ser instalada de acordo com as instruções.

Instruções de Instalação

Para obter instruções de instalação, siga as ilustrações no verso do manual. Os desenhos são apenas para fins ilustrativos. Podem não refletir o produto real. Não estão à escala.

INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO



Lembre-se sempre de verificar a escada antes de cada utilização. Substitua os parafusos ou grampos de retenção se houver ferrugem.

INSTRUÇÕES DE DESMONTAGEM E ARMAZENAMENTO



Certifique-se de que a escada está limpa e seca antes de a guardar. Coloque-a num local fresco e seco fora do alcance das crianças.

Instruções de Preparação Para o Inverno

Retire a escada da piscina fora da temporada de banhos (meses de Inverno). Desmonte e seque cuidadosamente todos os componentes.



PERIGO

PROIBIDO MERGULHAR OU SALTAR ÁGUA POUCA PROFUNDA

OS MERGULHOS PODEM RESULTAR EM FERIMENTOS PERMANENTES OU MORTE



- MANTENHA-SE EM SEGURANÇA. NADE COM UM AMIGO.
- AS CRIANÇAS DEVEM SER ACOMPANHADAS POR UM ADULTO.
- NÃO NADE QUANDO UTILIZAR ALCOOL OU DROGAS.
- FAMILIARIZE-SE COM A PISCINA ANTES DE NADAR.

- NÃO CORRA, SALTE OU ENVOLVA-SE EM BRINCADEIRAS VIOLENTAS EM OU NA PROXIMIDADE DA PISCINA.
- NÃO UTILIZE OBJECTOS EM VIDRO NA PROXIMIDADE DA PISCINA.



PARA EVITAR FERIMENTOS GRAVES, TODOS OS UTILIZADORES DA PISCINA DEVEM CONHECER E SEGUIR ESTAS REGRAS DE SEGURANÇA.

COLOQUE ESTE AVISO NA VIZINHANÇA DA SUA PISCINA

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ, ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΟΗΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ. ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ ΧΡΗΣΤΗ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΚΑΛΑΣ. ΑΥΤΕΣ ΟΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ, ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΕΣ ΓΡΑΜΜΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΕ ΚΑΠΟΙΟΥΣ ΣΥΝΗΘΙΣΜΕΝΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΤΗΣ ΑΝΑΨΥΧΗΣ ΣΕ ΥΔΑΤΙΝΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ, ΑΛΛΑ ΔΕΝ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΚΑΛΥΨΟΥΝ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΣΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ. ΠΑΝΤΟΤΕ ΕΠΙΔΕΙΚΝΥΤΕ ΠΡΟΣΟΧΗ, ΚΟΙΝΗ ΛΟΓΙΚΗ ΚΑΙ ΚΑΛΗ ΚΡΙΣΗ ΟΤΑΝ ΑΠΟΛΑΜΒΑΝΕΤΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ ΣΤΟ ΝΕΡΟ. ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.



ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΤΟ ΝΕΡΟ

ΠΡΟΛΗΨΗ ΑΝΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΤΗΣ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ

ΚΙΝΔΥΝΟΣ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΚΟΥΣΙΟΥ ΠΝΙΓΜΟΥ. ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ ΓΙΑ ΠΡΟΛΗΨΗ ΤΗΣ ΑΝΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΤΗΣ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ, ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΤΡΟΠΗ ΑΤΥΧΗΜΑΤΩΝ, ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΑΔΙΑΛΕΙΠΤΟΣ ΟΤΙ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΔΥΝΑΤΗ Η ΧΡΗΣΗ ΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΣΚΑΛΑΣ ΑΠΟ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΟΤΑΝ Η ΠΙΣΙΝΑ ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ, ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΤΗ ΣΚΑΛΑ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΤΡΕΨΕΤΕ ΤΗΝ ΠΡΟΣΒΑΣΗ.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:

- ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟΣ ΕΝΑΣ ΦΡΑΓΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΧΝΑ ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ ΑΠΟ ΝΟΜΟ, ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ Ή ΠΡΟΤΥΠΑ, ΓΙΑ ΝΑ ΠΑΡΕΧΕΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΚΑΤΑ ΠΙΘΑΝΟΥ ΠΝΙΓΜΟΥ ΚΑΙ ΠΑΡ' ΟΛΙΓΟΝ ΠΝΙΓΜΟΥ. ΩΣΤΟΣΟ, ΟΙ ΦΡΑΓΜΟΙ ΔΕΝ ΑΠΟΤΕΛΟΥΝ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΑΤΟ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΝΕΧΗ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ. Η ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΑ ΕΙΝΑΙ ΠΑΝΤΑ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΗ.

ΑΣΦΑΛΗΣ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΚΑΛΑΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΤΡΟΠΗ ΠΑΓΙΔΕΥΣΗΣ Ή ΠΝΙΓΜΟΥ ΜΗΝ ΚΟΛΥΜΠΑΤΕ ΔΙΑΜΕΣΟΥΣ, ΠΙΣΩ ΑΠΟ, Ή ΓΥΡΩ ΑΠΟ ΤΗ ΣΚΑΛΑ.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:

- ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗ ΣΚΑΛΑ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΕΙΣΟΔΟ ΚΑΙ ΕΞΟΔΟ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
- ΟΙ ΧΡΗΣΤΕ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΟΛΥΜΠΟΥΝ ΚΑΙ ΝΑ ΠΑΙΖΟΥΝ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΤΗΣ ΣΚΑΛΑΣ.
- ΕΛΕΓΧΤΕ ΠΑΝΤΑ ΤΙΣ ΒΙΔΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΚΑΙ ΤΑ ΚΛΙΠ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗΣ ΤΗΣ ΣΚΑΛΑΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΠΑΝΤΟΤΕ ΕΙΣΕΡΧΕΣΤΕ ΚΑΙ ΕΞΕΡΧΕΣΤΕ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΑΡΓΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ. ΟΙ ΥΓΡΕΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΟΛΙΣΘΗΡΕΣ.

ΕΙΣΟΔΟΣ/ΕΞΟΔΟΣ:

- ΓΙΑ ΕΙΣΟΔΟ/ΕΞΟΔΟ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ, ΚΟΙΤΑΤΕ ΠΑΝΤΑ ΠΡΟΣ ΤΗ ΣΚΑΛΑ.
- ΝΑ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΕ ΜΟΝΟ ΕΝΑ ΑΤΟΜΟ ΣΤΗ ΣΚΑΛΑ ΚΑΘΕ ΦΟΡΑ.
- ΑΥΤΗ Η ΣΚΑΛΑ ΕΧΕΙ ΣΧΕΔΙΑΣΤΕΙ ΚΑΙ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΕΙ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΥΨΟΣ ΤΟΙΧΩΜΑΤΟΣ ΠΙΣΙΝΑΣ. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΑΥΤΗ Η ΣΚΑΛΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΜΟΝΟ ΜΕ ΠΙΣΙΝΑ ΤΟΙΧΩΜΑΤΟΣ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΥ ΥΨΟΥΣ.

ΓΝΩΡΙΖΕΤΕ ΤΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ

ΜΕΙΝΕΤΕ ΕΝΗΜΕΡΩΜΕΝΟΙ:

- ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΔΙΑΘΕΣΙΜΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΟΥΝ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΠΝΙΓΜΟΥ, ΠΑΓΙΔΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΑΤΥΧΗΜΑΤΩΝ ΚΑΤΑΔΥΣΗΣ.
- ΟΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ ΠΟΥ ΣΧΕΤΙΖΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΥΝ ΤΑ ΦΥΛΛΑΔΙΑ ΤΗΣ POOL & HOT TUB ALLIANCE (PHTA) ΜΕ ΤΙΤΛΟ: The Sensible Way to Enjoy Your Above-ground/On-ground Swimming Pool, Children Aren't Waterproof, Pool and Spa Emergency Procedures for Infants and Children, Layers of Protection, ΚΑΙ ΤΗΝ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΕΝΗ ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ANSI/APSP-8 Model Barrier Code for Residential Swimming Pools, Spas, and Hot Tubs.

ΓΙΑ ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ, ΑΝΑΤΡΕΞΤΕ ΣΤΟ www.PHTA.org.

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

ΜΟΝΤΕΛΟ ΣΚΑΛΑΣ:	1,07 m (42 in.)
ΒΑΡΟΣ ΜΕΓΙΣΤΟΥ ΦΟΡΤΙΟΥ:	305 kg (672 lbs)
ΜΕΓΙΣΤΟ ΥΨΟΣ ΤΟΙΧΩΜΑΤΟΣ ΠΙΣΙΝΑΣ:	1,07 m (42 in.)

ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΕΡΓΑΛΕΙΑ



ΣΥΓΚΡΙΝΕΤΕ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΣΑΣ ΜΕ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΥΟΥΝ ΤΟ ΜΟΝΤΕΛΟ ΠΟΥ ΕΙΧΑΤΕ ΤΗΝ ΠΡΟΘΕΣΗ ΝΑ ΑΓΟΡΑΣΕΤΕ. ΠΡΙΝ ΤΗ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ, ΑΦΙΕΡΩΣΤΕ ΛΙΓΑ ΛΕΠΤΑ ΓΙΑ ΝΑ ΕΞΟΙΚΕΙΩΘΕΙΤΕ ΜΕ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥ. ΘΑ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΚΑΤΣΑΒΙΔΙ ΜΕ ΚΕΦΑΛΗ Philips ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΖΟΜΕΝΟ ΚΛΕΙΔΙ (ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ).

ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ



ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΗ ΣΚΑΛΑ ΣΕ ΣΤΑΘΕΡΗ ΒΑΣΗ.

Η ΣΚΑΛΑ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

ΓΙΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ, ΑΝΑΤΡΕΨΤΕ ΣΤΙΣ ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΕΙΣ ΣΤΟ ΠΙΣΩ ΜΕΡΟΣ ΤΟΥ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ. ΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΛΟΓΟΥΣ ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗΣ. ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΗΝ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ. ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΟ ΚΛΙΜΑΚΑ.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ



ΝΑ ΘΥΜΑΣΤΕ ΠΑΝΤΑ ΝΑ ΕΛΕΓΧΕΤΕ ΤΗ ΣΚΑΛΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ. ΑΛΛΑΞΤΕ ΑΜΕΣΩΣ ΤΙΣ ΒΙΔΕΣ Ή ΤΑ ΚΛΙΠ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗΣ ΕΑΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΣΚΟΥΡΙΑ.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ



ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Η ΣΚΑΛΑ ΕΙΝΑΙ ΚΑΘΑΡΗ ΚΑΙ ΣΤΕΓΝΗ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΗ ΣΕ ΔΡΟΣΕΡΟ, ΞΗΡΟ ΜΕΡΟΣ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΔΙΑΧΕΙΜΑΣΗΣ

ΣΑΣ ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΙΤΕ ΤΗ ΣΚΑΛΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΕΚΤΟΣ ΧΡΗΣΗΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥ (ΧΕΙΜΕΡΙΝΟΙ ΜΗΝΕΣ). ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΟΛΑ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΣΤΕΓΝΩΣΤΕ ΤΑ ΠΟΛΥ ΚΑΛΑ.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

ΑΠΑΓΟΡΕΥΟΝΤΑΙ ΟΙ ΒΟΥΤΙΕΣ ΚΑΙ ΤΑ ΑΛΜΑΤΑ ΡΗΧΑ ΝΕΡΑ

ΟΙ ΒΟΥΤΙΕΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΟΔΗΓΗΣΟΥΝ ΣΕ ΜΟΝΙΜΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ Ή ΘΑΝΑΤΟ



- ΠΑΡΑΜΕΙΝΕΤΕ ΑΣΦΑΛΕΙΣ. ΚΟΛΥΜΠΗΣΤΕ ΜΕ ΉΝΑΝ ΦΙΛΙΑ.
- ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΥΝΟΔΕΥΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΉΝΑΝ ΕΝΗΛΙΚΑ.
- ΜΗΝ ΚΟΛΥΜΠΑΤΕ ΟΤΑΝ ΈΧΕΤΕ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΕΙ ΑΛΚΟΟΛ Ή ΝΑΡΚΩΤΙΚΑ.
- ΕΞΟΙΚΕΙΩΘΕΙΤΕ ΜΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΠΡΙΝ ΚΟΛΥΜΠΗΣΤΕ.

- ΑΠΑΓΟΡΕΥΟΝΤΑΙ ΤΟ ΤΡΕΞΙΜΟ, ΤΑ ΑΛΜΑΤΑ, ΚΑΙ ΤΑ ΠΑΙΚΝΙΔΙΑ ΜΕΣΑ Ή ΓΥΡΩ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
- ΑΠΑΓΟΡΕΥΟΝΤΑΙ ΤΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΑΠΟ ΓΥΑΛΙ ΣΤΟ ΧΩΡΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΣΟΒΑΡΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ ΟΛΟΙ ΟΙ ΧΡΗΣΤΕΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΝΩΡΙΖΟΥΝ ΚΑΙ ΝΑ ΤΗΡΟΥΝ ΑΥΤΟΥΣ ΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.



ΑΝΑΓΡΑΣΤΕ ΑΥΤΗ ΤΗΝ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΚΟΝΤΑ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΣΑΣ

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРОЧИТАЙТЕ, ОСМЫСЛИТЕ И СОБЛЮДАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ.

Внимательно прочитайте информацию в руководстве пользователя и следуйте указаниям при установке и использовании лестницы. Эти предостережения, инструкции, меры предосторожности предупреждают о некоторых распространенных рисках отдыха и игр в воде, но не покрывают все риски и все возможные опасности. Будьте осторожны, рассудительны и разумны при отдыхе и играх в воде. Сохраните эту информацию для дальнейшего использования в справочных целях.



БЕЗОПАСНОСТЬ НА ВОДЕ

ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ НЕСАНКЦИОНИРОВАННОГО ДОСТУПА

ОПАСНО! ОПАСНОСТЬ СЛУЧАЙНОГО УТОПЛЕНИЯ. Особое внимание следует уделить упреждению доступа детей в бассейн без разрешения. Во избежание несчастных случаев обеспечьте, чтобы дети никогда не могли пользоваться лестницей без присмотра.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Если в бассейне никого нет, снимите и закрепите лестницу, чтобы предотвратить доступ в бассейн.

Важно!

- Для защиты от потенциального утопления или его угрозы необходим и часто требуется по закону, правилам или стандартам барьер; однако барьеры не заменяют собой необходимость постоянного наблюдения за детьми. Необходим постоянный присмотр за детьми со стороны взрослых.

БЕЗОПАСНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЛЕСТНИЦЫ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Во избежание застревания в лестнице или утопления не плавайте через лестницу, под ней и вокруг лестницы.

Важно!

- Используйте лестницу только для входа и выхода из бассейна.
- Играя и плавая в бассейне, держитесь подальше от лестницы.
- Перед тем, как использовать лестницу, всегда проверяйте надежность болтов крепления и удерживающих кронштейнов.

ОСТОРОЖНО! Входите и выходите из бассейна медленно и осторожно. Мокрые поверхности могут быть скользкими.

Вход/Выход:

- При спуске в бассейн и при выходе из него необходимо всегда находиться лицом к лестнице.
 - Одновременно на лестнице может находиться только один человек.
- Эта лестница разработана и изготовлена для определенной высоты стенки бассейна. Убедитесь, что эта лестница используется только с бассейном, имеющим соответствующую высоту стенки.

ЗНАЙТЕ РИСКИ

Будьте в курсе:

- Существуют публикации, в которых описывается риск утопления, попадания в ловушку и несчастных случаев при нырянии.
 - Доступные публикации, касающиеся безопасности в бассейне, включают брошюры Pool & Hot Tub Alliance (PHTA) под названием: The Sensible Way to Enjoy Your Above-ground/On-ground Swimming Pool, Children Aren't Waterproof, Pool and Spa Emergency Procedures for Infants and Children, Layers of Protection, а также последнее опубликованное издание ANSI/APSP-8 Model Barrier Code for Residential Swimming Pools, Spas, and Hot Tubs.
- Для получения дополнительной информации по безопасности см. www.PHTA.org.

Внимательно изучите инструкции и сохраните их для дальнейшего использования в справочных целях.

ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Модель Лестницы:	1,07 m (42 in.)
Максимальная Допустимая Нагрузка:	305 кг (672 фунта)
Максимальная Высота Стенки Бассейна:	1,07 m (42 in.)

ДЕТАЛИ И ИНСТРУМЕНТЫ



Сравните детали в коробке с деталями, перечисленными в этом руководстве. Проверьте, чтобы компоненты изделия соответствовали модели, которую вы собирались приобрести.

Перед сборкой изделия уделите несколько минут ознакомлению со всеми его частями. Вам понадобятся крестовая отвертка и разводной гаечный ключ (в комплект не входят).

УКАЗАНИЯ ПО УСТАНОВКЕ



Установка

Установите лестницу на твердой поверхности.

Лестницу следует устанавливать в соответствии с инструкциями.

Указания по Установке

Инструкцию по установке см. на иллюстрациях в конце руководства пользователя. Рисунки предназначены исключительно для целей иллюстрации. Они могут не отображать конкретное изделие. Рисунки не отображают действительный масштаб.

ИНСТРУКЦИИ ПО ОБРАБОТКЕ ВОДЫ



Не забывайте проверять лестницу перед каждым использованием. Заменяйте болты и удерживающие кронштейны при появлении ржавчины.

ИНСТРУКЦИИ ПО РАЗБОРКЕ И ХРАНЕНИЮ



Перед тем, как убрать лестницу на хранение, убедитесь в том, что она чистая и сухая. Храните ее в прохладном сухом месте, недоступном для детей.

Инструкции по Подготовке к Зиме

В межсезонье (зимние месяцы) убирайте лестницу из бассейна. Осторожно разберите лестницу и тщательно высушите все ее части.



ОПАСНО

НЫРЯТЬ ИЛИ ПРЫГАТЬ ЗАПРЕЩАЕТСЯ МЕЛКОВОДЬЕ

НЫРЯНИЕ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К УВЕЧЬЮ ИЛИ СМЕРТИ



- Берегите себя. Плавайте с другом.
- Детей должен сопровождать взрослый.
- Не плавайте в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.
- Перед плаванием осмотрите бассейн.
- В бассейне и возле него запрещено бегать, прыгать и баловаться.
- В бассейне и возле него не должно быть стекла.



ВСЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛИ БАССЕЙНА ДОЛЖНЫ ЗНАТЬ И ПРИДЕРЖИВАТЬСЯ ЭТИХ ПРАВИЛ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОЛУЧЕНИЯ СЕРЬЕЗНЫХ ТРАВМ.

РАЗМЕСТИТЕ ЭТО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ РЯДОМ С БАССЕЙНОМ.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

PŘEČTĚTE SI VŠECHNY POKYNY A VAROVÁNÍ, ABYSTE JIM POROZUMĚLI, A DODRŽUJTE JE.

Před instalací a používáním schůdků si pozorně přečtěte všechny informace v této uživatelské příručce a dodržujte je. Tato varování, pokyny a bezpečnostní návody se týkají některých rizik rekreace u bazénu, ale nepokrývají všechna rizika a nebezpečí ve všech situacích. Vždy buďte opatrní, používejte zdravý rozum a správně se rozhodujte při jakékoliv vodní aktivitě. Ušchovejte tuto příručku pro pozdější potřebu.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Zabraňte Utonutí



Nejvyšší riziko utonutí hrozí dětem mladším 5 let.
Pozorně dohlížejte na děti, které se nacházejí v tomto bazénu nebo v jeho blízkosti.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nepodplavávejte



Hrozí zlomení vazů a ochrnutí.

BEZPEČNOST VE VODĚ ZAMEZTE NEOPRÁVNĚNÉMU PŘÍSTUPU

NEBEZPEČÍ: NEBEZPEČÍ UTONUTÍ Z NEDBALOSTI. Je nezbytné nutně zabránit nepovolenému a neoprávněnému vstupu dětí do vody. V zájmu předcházení nehodám zajistěte, aby děti nemohly používat tyto schůdky, pokud nejsou pod stálým dohledem.

VAROVÁNÍ: Když v bazénu nikdo není, odstraňte a zajistěte schůdky, abyste zabránili vstupu do bazénu.

Důležité:

- K zajištění ochrany proti případnému utonutí nebo nehodě s možným následkem utonutí je nutná zábrana, která bývá často vyžadována zákonem, předpisem nebo normou; zábrana však nenahrazují stálý dohled nad dětmi. Vždy je nutný dohled dospělé osoby.

BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ SCHŮDKŮ

VAROVÁNÍ: Neplavte skrz schůdky, pod nimi ani kolem nich, aby se předešlo zachycení nebo utonutí.

Důležité:

- Schůdky používejte pouze ke vstupu a výstupu z bazénu.
- Osoby v bazénu musí plavat a hrát si v bezpečné vzdálenosti od schůdků.
- Před použitím vždy zkontrolujte šrouby a přichytné klipy schůdků.

POZOR: Při vstupování a opouštění bazénu se vždy pohybujte pomalu a opatrně. Mokré povrchy mohou být kluzké.

Vstupování/Vystupování:

- Při vstupu a výstupu z bazénu stůjte vždy čelem ke schůdkům.
 - Na schůdkách smí stát vždy pouze jedna osoba.
- Tyto schůdky jsou určeny a vyrobeny pro konkrétní výšku stěny bazénu. Ujistěte se, že se tyto schůdky používají pouze u bazénu s vhodnou výškou stěny.

SEZNAMTE SE S RIZIKY

Udržujte si přehled:

- K dispozici jsou publikace popisující rizika utonutí, zachycení a nehody související s potápěním.
- Mezi dostupné publikace související s bezpečností bazénů patří následující brožury vydané organizací Pool & Hot Tub Alliance (PHTA): Rozumné využívání nadzemního/zapuštěného bazénu, Děti nejsou vodotěsné, Nouzové postupy pro kojence a děti v bazénech a vířivkách, Vrstvy ochrany a nejnovější vydání Vzorového předpisu ANSI/APSP-8 o zábranách pro bazény, vířivky a horké vany v obytném prostředí.

Další informace o bezpečnosti naleznete na stránkách www.PHTA.org.

Pečlivě přečtěte a uchovejte pro budoucí potřebu.

POPIS PRODUKTUPIS

Model Schůdků:	1,07 m (42 in.)
Maximální Zatížení:	305 kg (672 lbs)
Maximální Výška Stěny Bazénu:	1,07 m (42 in.)

SOUČÁSTI A NÁSTROJE



Porovnejte součásti v krabici se součástmi uvedenými v tomto návodu. Ověřte, že součásti zařízení odpovídají modelu, který jste měli v úmyslu zakoupit.

Před sestavením výrobku věnujte několik minut seznámení se všemi součástmi.

Budete potřebovat křížový šroubovák a francouzský klíč (nejsou součástí dodávky).

POKYNY K INSTALACI



Sestavení

Umístěte schůdky na pevný podklad.

Schůdky je třeba nainstalovat podle pokynů.

Pokyny k Instalaci

Při instalaci postupujte podle vyobrazení na zadní straně příručky. Vyobrazení mají pouze ilustrační charakter. Nemusí se shodovat s aktuálním výrobkem. Bez měřítka.

POKYNY K ÚDRŽBĚ



Nezapomeňte schůdky před každým použitím zkontrolovat. Při výskytu rzi vyměňte šrouby a úchytné spony.

POKYNY PRO ROZEBRÁNÍ A SKLADOVÁNÍ



Před uskladněním se ujistěte, že schůdky jsou čisté a suché. Umístěte je na chladné, suché místo mimo dosah dětí.

Pokyny pro Zazimování

Mimo sezónu (v zimních měsících) demontujte schůdky z bazénu. Opatrně demontujte všechny součásti a důkladně je osušte.



NEBEZPEČÍ

ZÁKAZ POTÁPĚNÍ NEBO SKÁKÁNÍ MĚLKÁ VODA

POTÁPĚNÍ MŮŽE ZPŮSOBIT TRVALÉ PORANĚNÍ NEBO SMRT



- Chovejte se bezpečně. Plavte se s přáteli.
- Děti musí být v doprovodu dospělého.
- Neplavte pod vlivem alkoholu či drog.
- Před plaváním se s bazénem seznámte.

- Zákaz běhání, skákání, hrání na koničky nebo hrání kolem bazénu.
- Zákaz skla v oblasti bazénu.



ABYSTE SE VYHNULI ZÁVAŽNÉMU PORANĚNÍ MUSÍ VŠICHNI UŽIVATELÉ BAZÉNU ZNÁT TYTO
BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A DODRŽOVAT JE.

TOTO VAROVÁNÍ UMÍSTĚTE V BLÍZKOSTI BAZÉNU

TYTO POKYNY SI ULOŽTE

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

LES, FØLG OG FORSTÅ ALLE INSTRUKSJONER OG ADVARSLER.

Les og følg all informasjon i denne brukerhåndboken nøye før du monterer og bruker stigen. Disse advarelsene, anvisningene og retningsslinjene for sikkerhet gjelder vanlige risikoer ved lek med vann, men de kan ikke dekke alle risikoer og farer i alle tilfeller. Bruk alltid forsiktighet, sunn fornuft og god dømmekraft når du driver med vannaktiviteter. Oppbevar denne informasjonen for framtidig bruk.



VANNSIKKERHET

FORHINDRE UAUTORISERT TILGANG

FARE: RISIKO FOR UTILSIKTET DRUKNING. Det må utvises ytterst stor forsiktighet for å hindre at barn uten tillatelse får tilgang til bassenget. For å unngå ulykker, sørg for at barn ikke kan bruke denne stigen med mindre de er under oppsyn til enhver tid.

ADVARSEL: Når bassenget ikke er i bruk, fjern og sikre stigen for å forhindre tilgang.

Viktig:

- En barriere er nødvendig og ofte påkrevd av lov, forskrift eller standard for å gi beskyttelse mot potensiell drukning og nær drukning. Barrierer er imidlertid ikke en erstatning for konstant tilsyn av barn. Det må alltid føres tilsyn av voksne.

SIKKER BRUK AV STIGEN

ADVARSEL: For å unngå å bli sittende fast eller drukne, ikke svøm gjennom, bak eller rundt en stige.

Viktig:

- Bruk kun stigen til å gå inn og ut av bassenget.
- Bassengbrukere bør svømme og leke vekk fra stigeområdet.
- Stigen er konstruert kun for å komme opp i og gå ut av bassenget. Bruk ikke stigen til noe annet formål.

FORSIKTIGHET: Gå sakte og forsiktig inn og ut av bassenget. Våte overflater kan være glatte.

Inn-/Utgang:

- Vær alltid vendt mot stigen for inn-/utstiging av basseng.
- Tillat kun én person på stigen om gangen.

Denne stigen er designet og produsert for en spesifikk bassengveghøyde. Sørg for at denne stigen kun brukes med et basseng med passende vegghøyde.

KJENNE RISIKOENE

Hold deg informert:

- Det finnes publikasjoner som beskriver risikoen for druknings-, fastklemnings- og dykkerulykker.
- Tilgjengelige publikasjoner relatert til bassengsikkerhet inkluderer heftene fra Pool & Hot Tub Alliance (PHTA) med tittelen: Den fornuftige måten å nyte svømmebassenget ditt over/på bakken, Barn er ikke vanntette, Nøddprosedyrer for basseng og Spa for spedbarn og barn, Beskyttelseslag og den nyeste publiserte utgaven av ANSI/APSP-8-modellbarriereforskrift for svømmebassenger, spa og boblebad i boliger.

For ytterligere sikkerhetsinformasjon, se www.PHTA.org.

Les denne veiledningen nøye og oppbevar den for senere bruk.

PRODUKTBESKRIVELSE

Stigemodell:	1,07 m (42 in.)
Maksimal Lastevekt:	305 kg (672 lbs)
Maksimal Bassengveghøyde:	1,07 m (42 in.)

DELER OG VERKTØY



Sammenlign delene i esken med delene som er oppført i denne håndboken. Bekreft at utstyrskomponentene representerer modellen du hadde tenkt å kjøpe.

Før du monterer produktet, bruk noen minutter på å bli kjent med alle delene.

Du trenger en stjerneskrutrekker og en justerbar skiftenøkkel (ikke inkludert).

INSTALLASJONSINSTRUKSJONER



Oppsett

Plasser stigen på et solid underlag.

Stigen skal monteres i henhold til instruksjonene.

Installasjonsinstruksjoner

For installasjonsinstruksjoner, følg illustrasjonene bakerst i håndboken. Tegninger er kun for illustrasjonsformål. De viser ikke nødvendigvis det faktiske produktet. Ikke i målestokk.

VEDLIKEHOLDSINSTRUKSJONER



Husk alltid å sjekke stigen før hver bruk. Skift skruene eller festeklemmene hvis det er rust.

DEMONTERING OG LAGRINGINSTRUKSJONER



Sørg for at stigen er ren og tørr før oppbevaring. Plasser på et avkjølt, tørt sted, utenfor barns rekkevidde.

Vinteriseringsinstruksjoner

Fjern stigen fra svømmebassenget i lavsesongen (vintermånedene). Demonter alle komponentene forsiktig og tørk grundig.



FARE

INGEN STUPING ELLER HOPPING GRUNT VANN

STUPING KAN MEDFØRE PERMANENT SKADE ELLER DØD



- Vær trygg. Svøm med en venn.
- Barn må medfølges av en voksen.
- Ikke svøm under innflytelse av alkohol eller stoffer.
- Gjør deg kjent med bassenget før svømming.
- Ingen løping, hopping eller lek i eller rundt bassenget.
- Ingen glass i bassengområdet.



FOR Å UNNGÅ ALVORLIG SKADE, MÅ ALLE BASSENGBRUKERE VITE OG FØLGE DISSE SIKKERHETSREGLENE.

PLASSER DISSE ADVARSLENE I NERHETEN AV DITT BASSENG

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

LÄS, FÖLJ OCH FÖRSTÅ ALLA INSTRUKTIONER OCH VARNINGAR.

Läs noggrant igenom och följ alla anvisningar i denna bruksanvisning innan du installerar och använder stegen. Dessa varningar, anvisningar och säkerhetsföreskrifter avser några vanliga risker vid vattenaktiviteter, men de kan inte skydda mot alla risker och faror i alla situationer. Var alltid försiktig, använd sunt förnuft och gott omdöme när du ägnar dig åt vattenaktiviteter. Spara denna information för framtida bruk.



VATTENSÄKERHET

FÖRHINDRAR OBEHÖRIGT TILLGÅNG

FARA: RISK FÖR OLYCKA MED DRUNKNING. Extrem försiktighet måste iaktas för att förhindra att barn får tillgång till produkten. För att undvika olyckor, se till att barn inte kan använda stegen utan ständig uppsikt.

VARNING: När poolen inte används, ta bort och säkra stegen för att förhindra åtkomst.

Viktigt:

- En barriär är nödvändig och ofta krävs enligt lag, föreskrifter eller standarder för att skydda mot drunkning och nära drunkning. Barriärer ersätter dock inte ständig uppsikt över barn. Vuxenuppsikt krävs alltid.

SÄKER ANVÄNDNING AV STEGEN

VARNING: För att förhindra fastklämning eller drunkning, simma inte genom, bakom eller runt stegen.

Viktigt:

- Använd endast stegen för att gå in i och ur poolen.
- Poolanvändare ska simma och leka på avstånd från stegen.
- Kontrollera alltid stegens monteringskravar och klämmorna som håller fast stegen före användning.

VARNING: Gå in i och ut ur poolen långsamt och försiktigt. Våta ytor kan vara hala.

In- och Utgång:

- Vänd alltid ansiktet mot stegen när du går in i eller ut ur poolen.
 - Endast en person åt gången får använda stegen.
- Denna steg är konstruerad och tillverkad för en specifik poolvägghöjd. Se till att stegen endast används med en pool med rätt vägg höjd.

KÄNN TILL RISKERNA

Håll dig informerad:

- Det finns publikationer som beskriver risken för drunkning, fastklämning och dykolyckor.
- Tillgängliga publikationer om poolsäkerhet inkluderar Pool & Hot Tub Alliance (PHTA) broschyrer med titlarna: The Sensible Way to Enjoy Your Above-ground/On-ground Swimming Pool, Children Aren't Waterproof, Pool and Spa Emergency Procedures for Infants and Children, Layers of Protection, och den senaste utgåvan av ANSI/APSP-8 Model Barrier Code for Residential Swimming Pools, Spas, and Hot Tubs.

För ytterligare säkerhetsinformation, se www.PHTA.org.

Läs noga igenom och spara för framtida bruk.

PRODUKTBESKRIVNING

Steg Modell:	1,07 m
Maximal Lastvikt:	305 kg
Maximal Höjd på Poolväggen:	1,07 m

DELAR & VERKTYG



Jämför delarna i lådan med de delar som anges i denna bruksanvisning. Kontrollera att utrustningens komponenter motsvarar den modell som du hade för avsikt att köpa.

Innan du monterar produkten bör du ägna några minuter åt att bekanta dig med alla delar.

Du behöver en stjärnskruvmejsel och en justerbar skiftnyckel (ingår ej).

INSTALLATIONSANVISNINGAR



Installation

Placera stegen på en stabil underlag.

Stegen ska installeras enligt anvisningarna.

Installationsanvisningar

För installationsanvisningar, följ illustrationerna längst bak i bruksanvisningen. Ritningarna är endast avsedda som illustrationer.

Återger kanske inte den faktiska produkten. Ej skalenliga.

UNDERHÅLLSINSTRUKTIONER



Kom alltid ihåg att kontrollera stegen före varje användning. Byt ut skruvarna eller fästklämmorna om det finns rost.

INSTRUKTIONER FÖR AVMONTERING OCH FÖRVARING



Se till att stegen är ren och torr innan den förvaras. Förvaras torrt och svalt och utom räckhåll för barn.

Instruktioner för Vinterförvaring

Ta bort stegen från poolen under lågsäsong (vintermånaderna). Ta försiktigt isär alla komponenter och torka dem noggrant.



VARNING

FÖRBJUDET ATT DYKA ELLER HOPPA GRUNT VATTEN

DYKNING KAN LEDA TILL BESTÅENDE SKADOR ELLER DÖDSFALL



- Var säker. Bada ihop med en vän.
- Barn måste ha vuxens sällskap.
- Bada inte under påverkan av alkohol eller droger.
- Bekanta dig med poolen innan bad.
- Spring, hoppa eller busa inte i eller bredvid poolen.
- Använd ej glas i poolområdet.



FÖR ATT UNDVIKA ALLVARLIG SKADA SKALL ALLA POOLANVÄNDARE KÄNNA TILL OCH FÖLJA DESSA SÄKERHETSREGLER.

SÄTT UPP DENNA VARNINGSTEXT VID POOLEN

SPARA DESSA ANVISNINGAR

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

LUE KAIKKI OHJEET JA VAROITUKSET, YMMÄRRÄ NE JA NOUDATA NIITÄ

Lue huolellisesti kaikki tämän käyttöoppaan tiedot ja noudata niitä ennen tikkaiden asennusta ja käyttöä. Nämä varoitukset, ohjeet ja turvallisuusohjeet koskevat yleisiä vedessä virkistytymisen riskejä, mutta ne eivät pysty kattamaan kaikkia riskejä ja vaaroja kaikissa tapauksissa. Ole aina varovainen vedessä ollessasi, ja käytä tervettä järkeä ja hyvää arvostelukykyä. Säilytä nämä tiedot myöhemmää käyttöä varten.



VESITURVALLISUUS

ESTÄ VALTUUTTAMATON PÄÄSY

VAARA: HUKKUMISTAPATURMAN VAARA. On noudatettava äärimmäistä huolellisuutta lasten luvattoman pääsyn estämiseksi. Varmista onnettomuuksien välttämiseksi, etteivät lapset pääse käyttämään tikkaita ilman aikuisen jatkuvaa valvontaa.

VAROITUS: Kun allas ei ole käytössä, poista ja kiinnitä tikkaat, jotta niitä ei voi käyttää.

Tärkeää:

- Esteet ovat välttämättömiä ja usein laki, asetus tai standardi vaatii niitä suojaamaan mahdolliselta hukkumiselta ja hukkumisvaaralta. Esteet eivät kuitenkaan korvaa lasten jatkuvaa valvontaa. Aikuisen tulee aina valvoa käyttöä.

TIKKAIEN TURVALLINEN KÄYTTÖ

VAROITUS: Älä ui tikkaiden läpi, niiden takaa tai niiden ympäri. Näin vältät kiinnijäämisen tikkaisiin tai hukkumisonnettomuudet.

Tärkeää:

- Käytä tikkaita vain altaaseen menemiseen ja sieltä poistumiseen.
- Altaan käyttäjien tulee pysyä uidestaan ja vedessä leikiessään pois tikkaiden läheisyydestä.
- Tarkista tikkaiden kokoamisessa käytettävät ruuvit ja kiinnittämässä käytettävät kiinnikkeet aina ennen käyttöä.

HUOMAUTUS: Astu altaaseen ja poistu sieltä hitaasti ja varovasti. Märät pinnat voivat olla liukkaita.

Altaaseen Meno ja Poistuminen:

- Laskeudu aina altaaseen / nouse altaasta kasvat tikkaisiin päin.
- Yksi henkilö kerrallaan saa olla tikkailla.

Nämä tikkaat on suunniteltu ja valmistettu tiettyä altaan seinäkorkeutta varten. Varmista, että näitä tikkaita käytetään vain sellaisen altaan kanssa, jonka seinäkorkeus on oikea.

TIEDÄ RISKIT

Pysy ajan tasalla:

- Saatavilla on julkaisuja, joissa kuvataan hukkumis-, kiinnijäämis- ja sukellusonnettomuuksien riskejä.
- Uima-altaiden turvallisuuteen liittyviä julkaisuja ovat muun muassa Pool & Hot Tub Alliancen (PHTA) esitteet otsikolla: The Sensible Way to Enjoy Your Above-ground/On-ground Swimming Pool, Children Aren't Waterproof, Pool and Spa Emergency Procedures for Infants and Children, Layers of Protection ja viimeisin julkaistu versio seuraavasta: ANSI/APSP-8 Model Barrier Code for Residential Swimming Pools, Spas, and Hot Tubs.

Lisätietoja turvallisuudesta on osoitteessa www.PHTA.org.

Lue nämä tiedot huolellisesti ja säilytä mahdollista tulevaa tarvetta varten.

TUOTEKUVAUS

Tikapuumalli:	1,07 m (42 in.)
Maksimikuorma:	305 kg (672 lbs)
Altaan Seinän Enimmäiskorkeus:	1,07 m (42 in.)

OSAT JA TYÖKALUT



Vertaa laatikossa olevia osia tässä käyttöoppaassa lueteltuihin osiin. Varmista, että tuotteen osat ovat sen mallin osia, jonka halusit ostaa. Ennen tuotteen kokoamista käytä muutama minuutti aikaa tutustuaksesi kaikkiin osiin. Tarvitset ristipääruuvimeisselin ja säädettävän jokoavaimen (ei sisälly toimitukseen).

ASENNUSOHJEET



Asettaminen Paikalleen

Aseta tikkaat tukevalle alustalle.

Tikkaat on asennettava ohjeiden mukaisesti.

Asennusohjeet

Noudata käyttöoppaan takaosan kuvien asennusohjeita. Kuvat ovat vain viitteellisiä, eivätkä ne välttämättä vastaa todellista tuotetta. Kuvat eivät ole mittakaavassa.

HUOLTO-OHJEET



Muista aina tarkistaa tikkaat ennen jokaista käyttökertaa. Vaihda ruuvit tai kiinnikkeet, jos niissä on ruostetta.

PURKAMIS- JA SÄILYTYSOHJEET



Varmista ennen säilytystä, että tikkaat ovat puhtaat ja kuivat. Säilytä ne viileässä ja kuivassa paikassa poissa lasten ulottuvilta.

Talvihoito-ohjeet

Poista tikkaat altaasta silloin, kun allasta ei käytetä (talvikuukausien ajaksi). Irrota varovasti kaikki osat ja kuivaa ne huolellisesti.



VAARA

EI SUKELTAMISTA TAI HYPPÄÄMISTÄ MATALA VESI

SUKELTAMINEN VOI JOHTAA PYSYVÄÄN VAMMAAN TAI KUOLEMAAN



- Ole varovainen. Ui ystävän kanssa.
- Aikuisen on oltava lasten mukana.
- Älä ui alkoholia tai lääkkeitä käytettäessä.
- Tutustu altaaseen ennen uimista.
- Ei juoksemista, hyppimistä tai riehumista altaassa tai sen ympärillä.
- Ei lasia allasalueelle.



VAKAVIEN VAMMOJEN VÄLTÄMISEKSI KAIKKIEN ALTAAN KÄYTTÄJIEN ON TUNNETTAVA TURVALLISUUSÄÄNNÖT JA NOUDATETTAVA NIITÄ.

KIINNITÄ TÄMÄ VAROITUS ALTAAN LÄHELLE

PIDÄ NÄMÄ OHJEET TALLESSA

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PREČÍTAJTE SI VŠETKY POKYNY A UPOZORNENIA, DODRŽIAVAJTE ICH A POCHOPTTE ICH.

Starostlivo si prečítajte a dodržiavajte všetky informácie v tomto návode na obsluhu ešte pred nainštalovaním a používaním rebrika. Tieto varovania, pokyny a bezpečnostné pokyny riešia niektoré všeobecné riziká súvisiace s rekreáciou vo vode, nezahŕňajú však všetky riziká a nebezpečenstvá vo všetkých prípadoch. Vždy dávajte pozor, používajte zdravý rozum a správne posúdenie, pokiaľ sa venujete akejkoľvek aktivite vo vode. Tieto informácie si odložte pre budúce použitie.

⚠ UPOZORNENIE

Zabráňte Utopeniu



Najväčšie riziko utopenia hrozí deťom do 5 rokov.
Deti v bazéne aj v jeho **blzkosti musia byť** pod neustálym dozorom.

⚠ UPOZORNENIE

Zákaz Potápania



Môžete si zlomiť stavce chrbtice a ochrnúť.

BEZPEČNOSŤ PRI VODE

ZABRÁŇTE NEPOVOLENÉMU VSTUPU

NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO NÁHODNÉHO UTOPENIA. Je potrebné dávať mimoriadny pozor, aby sa zabránilo neoprávnenému prístupu detí. Aby ste predišli nehodám, zabráňte deťom v používaní tohto rebrika, pokiaľ nie sú neustále pod dozorom.

VAROVANIE: Ak bazén nikto nepoužíva, rebrik odmontujte a bezpečne uložte.

Dôležité:

- Ochranná bariéra, ktorú často vyžadujú zákony, predpisy či normy, je nevyhnutná na ochranu pred utopením a nehodami podobnými utopeniu. Nemôže však nahradiť nepretržitý dozor nad deťmi. Vždy sa vyžaduje dozor dospelých.

BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE REBRIKA

VAROVANIE: Aby ste zabránili uviaznutiu či utopeniu, neplávajte cez rebrik, za rebrikom ani okolo neho.

Dôležité:

- Rebrik slúži výhradne na vstup do bazéna a výstup z bazéna.
- Používatelia bazéna by mali plávať a hrať sa mimo oblasti rebrika.
- Pred použitím vždy skontrolujte montážne skrutky a poistné spony.

UPOZORNENIE: Pri vstupe do bazéna a výstupe z bazéna postupujte pomaly a opatrne. Na mokrych plochách hrozí pošmyknutie.

Vstup/Výstup:

- Pri vstupovaní do bazéna/vystupovaní z bazéna buďte vždy otočení smerom k rebriku.
- Rebrik smie používať vždy iba jedna osoba.

Tento rebrik je navrhnutý a vyrobený pre konkrétnu výšku steny bazéna. Uistite sa, že tento rebrik sa používa iba s bazénom s vhodnou výškou steny.

UVEDOMTE SI RIZIKÁ

Zostaňte informovaní:

- K dispozícii sú publikácie o rizikách utopenia, uviaznutia a úrazoch pri potápaní.
- Medzi dostupné publikácie o bezpečnosti pri bazénoch patria brožúry združenia Pool & Hot Tub Alliance (PHTA): Ako si rozumne užívať nadzemný bazén, Deti nie sú vodotesné, Núdzové postupy pre dočiatá a deti pri bazénoch a virívkach, Vrstvy ochrany a najnovšie vydanie dokumentu ANSI/APSP-8 Vzorový kód ochranných bariér pre domáce bazény, kúpele a virívkky.

Ďalšie bezpečnostné informácie nájdete na stránke www.PHTA.org.

Priručku si pozorne prečítajte a odložte na neskoršie použitie.

POPIS PRODUKTU

Model Rebrika:	1,07 m (42 in.)
Maximálna Nosnosť:	305 kg (672 libier)
Maximálna Výška Steny Bazéna:	1,07 m (42 in.)

DIELY A NÁSTROJE



Porovnajcie diely v škatuli s dielmi uvedenými v tomto návode. Skontrolujte, či diely vybavenia zodpovedajú modelu, ktorý ste mali v úmysle kúpiť.

Pred zostavením výrobku venujte niekoľko minút oboznámeniu sa so všetkými časťami.

Budete potrebovať krížový skrutkovač a nastaviteľný kľúč (nie sú súčasťou dodávky).

POKYNY PRE ROZLOŽENIE



Montáž

Rebrík postavte na pevný povrch.

Pri montáži rebríka postupujte podľa návodu.

Pokyny pre Rozloženie

Pokyny na inštaláciu nájdete na obrázkoch na zadnej časti príručky. Výkresy slúžia len na ilustračné účely. Nemusia zodpovedať skutočnému výrobku. Nie sú v skutočnej mierke.

POKYNY NA ÚDRŽBU



Pred každým použitím rebríka ho vždy nezabudnite skontrolovať. V prípade výskytu hrdze vymeňte skrutky alebo prídružné spony.

POKYNY NA DEMONTÁŽ A SKLADOVANIE



Pred uskladnením skontrolujte, či je rebrík čistý a suchý. Umiestnite ho na chladné a suché miesto mimo dosahu detí.

Návod na Zazimovanie

Mimo sezónu (v zimných mesiacoch) dôrazne odporúčame bazénový rebrík vytiahnuť z bazéna. Opatrne demontujte všetky komponenty a dôkladne vysušte.



NEBEZPEČENSTVO

ZÁKAZ SKÁKANIA A PONÁRANIA PLYTKÁ VODA

PONÁRANIE MÔŽE SPÔSOBIŤ TRVALÉ PORANENIE ČI SMRŤ



- Dávajte pozor. Plávajte s kamarátmi.
- Deti musia byť v sprievode dospelého.
- Neplávajte po použití alkoholu a drog.
- Pred plávaním sa s bazénom zoznámte.
- Zákaz behania, skákania či hrania na koničky v bazéne či jeho okolí.
- Zákaz používania skla v oblasti bazéna.



ABY STE ZABRÁNILI VÁŽNEMU PORANENIU VŠETKÝCH POUŽÍVATEĽOV BAZÉNA, DODRŽUJTE
TIETO BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.

TÚTO VÝSTRAHU UMIESTNITE DO BLÍZKOSTI BAZÉNA.

TENTO NÁVOD SI ODLOŽTE

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

PRZECZYTAJ, PODAJĄJ I ZROZUM WSZYSTKIE INSTRUKCJE I OSTRZEŻENIA.

Przed montażem i użytkowaniem drabinki uważnie przeczytaj i zastosuj się do wszystkich informacji zawartych w tej instrukcji obsługi. Te ostrzeżenia, instrukcje i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa dotyczą niektórych typowych zagrożeń związanych z rekreacją wodną, ale nie mogą obejmować wszystkich zagrożeń i niebezpieczeństw we wszystkich przypadkach. Zawsze zachowuj ostrożność, zdrowy rozsądek i dobry osąd podczas korzystania z jakiegokolwiek aktywności wodnej. Zachowaj te informacje do przyszłego wglądu.

⚠ OSTRZEŻENIE

Zapobiegaj Utonięciu



Dzieci poniżej 5 roku życia są najbardziej narażone na utonięcie. Uważnie obserwuj dzieci przebywające w basenie lub w jego pobliżu.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie Nurkować



Ryzyko złamania karku i paraliżu.

BEZPIECZEŃSTWO W WODZIE

ZAPOBIEGAJ NIEAUTORYZOWANEMU DOSTĘPOWI

ZAGROŻENIE: RYZYKO PRZYPADKOWEGO UTONIĘCIA. Należy zachować szczególną ostrożność, aby zapobiec nieautoryzowanemu dostępowi przez dzieci. Aby uniknąć wypadków, należy upewnić się, że dzieci nie będą mogły korzystać z drabinki bez nadzoru.

OSTRZEŻENIE: Gdy basen nie jest używany, usuń i zabezpiecz drabinkę, aby zapobiec dostępowi.

Ważne:

- Ogródzenie jest konieczne i często wymagane przez prawo, przepisy lub normy, aby zapewnić ochronę przed potencjalnym utonięciem; jednak ogrodzenia nie zastępują ciągłej nadzoru nad dziećmi. Nadzór dorosłych jest zawsze wymagany.

BEZPIECZNE UŻYTKOWANIE DRABINKI

OSTRZEŻENIE: Aby zapobiec uwięzieniu lub utonięciu, nie pływaj przez, za ani wokół drabinki.

Ważne:

- Drabinki używaj tylko do wchodzenia i wychodzenia z basenu.
- Użytkownicy basenu powinni pływać i bawić się z dala od drabinki.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić śruby montażowe oraz zaciski mocujące.

UWAGA: Wchodź i wychodź z basenu powoli i ostrożnie. Mokre powierzchnie mogą być śliskie.

Wejście/Wyjście:

- Wchodząc i wychodząc z basenu, zawsze stawaj twarzą do drabinki.
- Na drabince może przebywać tylko jedna osoba na raz.

Ta drabinka jest zaprojektowana i wyprodukowana do określonej wysokości ściany basenu. Upewnij się, że drabinka jest używana tylko z basenem o odpowiedniej wysokości.

ZNAJ ZAGROŻENIA

Bądź na bieżąco:

- Dostępne są publikacje, które opisują ryzyko utonięcia, uwięzienia i wypadków podczas nurkowania.
- Dostępne publikacje dotyczące bezpieczeństwa na basenie obejmują Pool & Hot Tub Alliance (PHTA) zatytułowane: Rozsądny sposób na korzystanie z basenu naziemnego/wkopywanego, Dzieci nie są wodoodporne, Procedury awaryjne dla basenów i spa dla niemowląt i dzieci, Warstwy ochrony oraz najnowsze opublikowane wydanie Modelowego Kodu Barrier ANSI/APSP-8 dla basenów, spa i wani z hydromasażem.

Aby uzyskać dodatkowe informacje o bezpieczeństwie sprawdź www.PHTA.org.

Prosimy o dokładne przeczytanie i zachowanie do późniejszego wglądu.

OPIS PRODUKTU

Model Drabinki:	1,07 m (42 cale)
Maksymalny Udźwąg:	305 kg (672 lbs)
Maksymalna Wysokość Ścian Basenu:	1,07 m (42 cale)

CZĘŚCI I NARZĘDZIA



Porównaj części w pudełku z częściami wymienionymi w niniejszej instrukcji. Sprawdź, czy elementy wyposażenia reprezentują model, który zamierzałeś kupić.

Przed montażem produktu poświęć kilka minut na zapoznanie się ze wszystkimi częściami.

Będziesz potrzebował śrubokręta krzyżakowego i klucza nastawnego (brak w zestawie).

INSTRUKCJE MONTAŻU



Montaż

Umieść drabinę na solidnym podłożu.

Drabinka powinna być zmontowana zgodnie z instrukcjami.

Instrukcje Montażu

Aby uzyskać instrukcje montażu, postępuj zgodnie z ilustracjami na końcu instrukcji. Rysunki służą wyłącznie do celów ilustracyjnych. Mogą nie odzwierciedlać rzeczywistego produktu. Nie w skali.

INSTRUKCJE KONSERWACJI



Zawsze pamiętaj o sprawdzeniu drabinki przed każdym użyciem. Wymień śruby lub zaciski mocujące, jeśli występuje rdza.

INSTRUKCJE DEMONTAŻU I PRZECHOWYWANIA



Przed przechowywaniem upewnij się, że drabinka jest czysta i sucha. Przechowuj w chłodnym, suchym miejscu niedostępnym dla dzieci.

Instrukcje Dotyczące Użytkowania w Okresie Zimowym

Usuń drabinę z basenu poza sezonem (miesiące zimowe). Ostrożnie zdemontuj wszystkie elementy i dokładnie wysusz.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

NIE NURKOWAĆ ANI NIE SKAKAĆ PŁYTKA WODA

NURKOWANIE MOŻE SPOWODOWAĆ TRWAŁE OBRAŻENIA CIAŁA LUB ŚMIERĆ



- Zachowaj bezpieczeństwo. Pływaj z przyjacielem.
- Dzieci muszą znajdować się pod opieką osoby dorosłej.
- Nie pływaj pod wpływem alkoholu lub narkotyków.
- Przed pływaniem zapoznaj się z basenem.

- Zabrania się biegania, skakania lub niebezpiecznych zabaw w basenie, lub jego pobliżu.
- Zabrania się wnoszenia na teren basenu szklanych przedmiotów.



ABY UNIKAĆ POWAŻNYCH OBRAŻEŃ WSZYSCY UŻYTKOWNICY BASENU MUSZĄ ZAPOZNAĆ SIĘ I PRZESTRZEGAĆ TYCH ZASAD BEZPIECZEŃSTWA.

UMIEŚĆ TO OSTRZEŻENIE W POBLIŻU BASENU

ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

OLVASSA EL, KÖVESSE ÉS ÉRTSE MEG AZ ÖSSZES UTASÍTÁST ÉS FIGYELMEZTETÉST.

A létra telepítése és használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót, és kövesse a benne foglaltakat. Ezek a figyelmeztetések, utasítások és biztonsági iránymutatások segítenek elhárítani a vízi rekreációval kapcsolatos néhány általános kockázatot, de nem tudják lefedni az összes kockázatot és veszélyt. A vízi tevékenységek végzése során mindig legyen óvatos, megfontolt, és jó ítélőképességű. Tegye félre ezt a kézikönyvet, hogy a jövőben bármikor belenézhesen.



VÍZBIZTONSÁG

ELŐZZE MEG A JOGOSULTLAN HOZZÁFÉRÉST

VESZÉLY: VÉLETLEN FULLADÁS KOCKÁZATA. Rendkívül oda kell figyelni arra, hogy a gyermekek engedély nélkül ne férhessenek a medencéhez. A balesetek elkerülése érdekében gondoskodjon arról, hogy a gyermekek állandó felügyelet nélkül ne használhassák a létrát.

FIGYELMEZTETÉS: Amikor a medencében nincsenek emberek, a hozzáférés megakadályozása érdekében távolítsa el és rögzítse a létrát.

Fontos:

- Védőkorlát szükséges, és gyakran törvény, szabályozás vagy szabvány írja elő a fulladásveszély és a fulladáskezelési állapot elleni védelem érdekében, azonban a védőkorlátok nem helyettesítik a gyermekek állandó felügyeletét. A felnőtt felügyelet mindig szükséges.

A LÉTRA BIZTONSÁGOS HASZNÁLATA

FIGYELMEZTETÉS: A beszorulás vagy fulladás elkerülése érdekében ne ússzon át a létrán, a létra mögött, illetve ne ússzon a létra környékén.

Fontos:

- A létrát csak a medencébe való be- és kiszálláshoz használja.
- A medencét használók lehetőleg a létrával ellátott területtől távol ússzanak, illetve játszanak.
- Használat előtt mindig ellenőrizze az összeszerelt létra csavarjait, tartókapcsait.

VIGYÁZAT: Lassan, óvatosan szálljon be a medencébe, illetve a kiszállást is lassan, óvatosan végezze. A nedves felületek csúszósak lehetnek.

Beszállás/Kiszállás:

- A medencébe való beszálláskor, illetve a medencéből való kiszálláskor mindig a létra fele nézve használja a létrát.
- Egyszerre kizárólag egy ember használhatja a létrát.

A létrát a medence konkrét falmagasságához tervezték és gyártották. Bizonyosodjon meg arról, hogy a létrát csak megfelelő falmagasságú medencéhez használja.

ISMERJE MEG A KOCKÁZATOKAT

Legyen tájékozott:

- Elérhetők olyan kiadványok, amelyek tájékoztatással szolgálnak a fulladás, a beszorulás és a bűvárbalesetek kockázatának tekintetében.
- A medencebiztonsággal kapcsolatos elérhető kiadványok közé tartoznak a Pool & Hot Tub Alliance (PHTA) füzetek, amelyek címe: The Sensible Way to Enjoy Your Above-ground/On-ground Swimming Pool, Children Aren't Waterproof, Pool and Spa Emergency Procedures for Infants and Children, Layers of Protection, és az ANSI/APSP-8 Model Barrier Code for Residential Swimming Pools, Spas, and Hot Tubs legfrissebb kiadott változata.

További biztonsági információk ügyében látogassa meg a www.PHTA.org weboldalt.

Alaposan olvassa el, és tegye félre, hogy a jövőben bármikor belenézhesen.

TERMÉKLEÍRÁS

Létra Típusa:	1,07 m (42 in.)
Maximális Teherbírás:	305 kg (672 font)
A Medence Falának Maximális Magassága:	1,07 m (42 in.)

ALKATRÉSZEK ÉS SZERSZÁMOK



Hasonlítsa össze a dobozban lévő alkatrészeket a jelen kézikönyvben felsorolt alkatrészekkel. Ellenőrizze, hogy a felszerelés részegységei a ténylegesen megvásárolni kívánt modellnek felelnek-e meg.

A termék összeszerelése előtt, szánjon pár percet az összes alkatrész megismerésére.

Szüksége lesz egy csillagcsavarhúzóra és egy állítható csavarkulcsra (nem tartozék).

SZERELÉSI UTASÍTÁSOK



Telepítés

A létrát szilárd aljzatra kell elhelyezni.

A létrát az útmutató szerint kell összeszerelni.

Szerelési Utasítások

A telepítési utasítások vonatkozásában kövesse a kézikönyv hátsó részében található ábrákat. Az ábrák csak illusztrációként szolgálnak. Az ábrák nem feltétlenül a vonatkozó terméket mutatják. Az ábrák nem méretarányosak.

KARBANTARTÁSI UTASÍTÁSOK



Minden használat előtt ellenőrizze a létrát. Rozsda bármilyen nyoma esetén cserélje a csavarokat vagy a rögzítőbilincseket.

SZÉTSZERELÉSI ÉS TÁROLÁSI UTASÍTÁSOK



Mielőtt tárolásra eltenné a létrát, győződjön meg annak tisztaságáról és szárazságáról. Tárolja száraz, hűvös helyen, gyermekektől távol.

Télesítési Utasítások

Szezonon kívül (a téli hónapokban) távolítsa el a létrát az úszómedencéről. Óvatosan szerelje szét az összes alkatrészt, és szárltsa meg ezeket.



VESZÉLY

MERÜLNI VAGY UGRÁLNI TILOS SEKÉLY VÍZ

A MERÜLÉS MARADANDÓ SÉRÜLÉST OKOZHAT VAGY HALÁLHOZ VEZETHET



- Legyen óvatos! Ússzon barátja társaságában.
- A gyermekek csak felnőtt kíséretében mehetnek
- Ne ússzon alkohol vagy drog hatása alatt.
- Úszás előtt ismerkedjen meg a medencével.

- Ne futkározzon, ugráljon vagy szórakozzon a medencében vagy a medence közelében.
- Ne vigyen üveget a medence területére.



A SÚLYOS SÉRÜLÉSEK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN MINDEN MEDENCEI FELHASZNÁLÓNAK TISZTÁBAN
KELL LENNIE EZEKKEL A BIZTONSÁGI SZABÁLYOKKAL, ÉS BE KELL TARTANIA ÖKET.

TEGYE KI EZT A FIGYELMEZTETÉST A MEDENCE JE KÖZELÉBE

ŐRIZZE MEG EZT AZ ÚTUTMUTATÓT

SVARĪGAS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

SVARĪGAS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

IZLASIET, IEVĒROJIET UN IZPROTIET VISUS NORĀDĪJUMUS UN BRĪDINĀJUMUS.

Pirms kāpņu uzstādīšanas un izmantošanas rūpīgi izlasiet un ievērojiet šajā lietotāja rokasgrāmatā sniegto informāciju. Šie brīdinājumi, instrukcijas un drošības vadlīnijas pastāsta par dažiem izplatītākajiem ūdens atpūtas riskiem, taču tās nevar ietvert visus riskus un briesmas visos gadījumos. Izbaudot ūdens aktivitātes, vienmēr ievērojiet piesardzību, rīkojieties apdomīgi un saprātīgi. Saglabājiet šo informāciju izmantošanai nākotnē.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Novērsiet Slikšanas Risku



Vislielākais noslikšanas risks ir bērniem līdz 5 gadu vecumam. Uzmanīgi vērojiet bērnus, kuri **atrodas** šajā baseinā vai tā tuvumā.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Nav Paredzēts Niršanai



Jūs varat salauzt kaklu un tikt paralizēts.

DROŠĪBA ŪDENĪ

NOVĒRSIET NEPIILNVAROTU PIEKĻUVI

BĪSTAMI: NEJAUŠAS NOSLĪKŠANAS RISKS. Jārīkojas īpaši piesardzīgi, lai novērstu neatļautu bērnu piekļuvi. Negadījumā novēršanas nolūkā nodrošiniet, lai bērni nevarētu izmantot kāpnes, ja viņus pastāvīgi neuzrauga kāds pieaugušais.

BRĪDINĀJUMS. Kad baseins nav aizņemts, noņemiet un nodrošiniet kāpnes, lai novērstu piekļuvi.

Svarīgi!

- Lai pasargātu no noslīkšanas riska, ir jāuzstāda barjera, un šāda prasība bieži ir iekļauta likumā, normatīvajos aktos vai standartos, tomēr ar barjerām nevar aizstāt bērnu pastāvīgu piekatzīšanu. **Vienmēr** ir nepieciešama pieaugušo uzraudzība.

KĀPŅU DROŠA LIETOŠANA

BRĪDINĀJUMS. Lai novērstu iesprūšanu vai sliktāšanu, nepeldiet caur, aiz vai zem kāpnēm.

Svarīgi!

- Kāpnes izmantojiet tikai iekāpšanai baseinā un izkāpšanai no tā.
 - Baseinā jāpeld un jāspēlējās drošā attālumā no kāpnēm.
 - Pirms izmantošanas vienmēr pārbaudiet kāpņu konstrukcijas skrūves un fiksatorus.
- UZMANĪBU!** Lēnām un piesardzīgi iekāpiet baseinā un izkāpiet no tā. Mitrās virsmas var būt slidenas.

Iekāpšana/izkāpšana:

- Iekāpiet/izkāpiet no baseina sejai visu laiku jābūt vērstai pret kāpnēm.
- Uz kāpnēm vienlaicīgi drīkst atrasties tikai viena persona.

Šīs kāpnes ir paredzētas un izgatavotas konkrētam baseina sienas augstumam. Nodrošiniet šo kāpņu izmantošanu tikai ar baseinam atbilstīga augstuma sienu.

APZINIETIES RISKUS

Esiet informēts!

- Ir pieejamas publikācijas, kurās ir aprakstīts noslīkšanas, iesprūšanas un niršanas negadījumu risks.
- Pieejamās publikācijas, kas saistītas ar baseina drošību, ietver Pool & Hot Tub Alliance (PHTA) bukletus ar šādiem nosaukumiem: **Saprātīgs veids, kā izmantot virszemes / zemes līmeņa peldbaseinu**, **Bērni nav ūdensdroši**, **Baseinu un spa ārkārtas procedūras** zīdaiņiem un bērniem, **Aizsardzības slāņi un ANSI/APSP-8 jaunākais publicētais izdevums Barjeru paraugkodeks** dzīvojamā mājā peldbaseiniem, spa un burbulvannām.

Papildinformāciju par drošību skatiet šeit: www.PHTA.org.

Lūdzu, uzmanīgi izlasiet un saglabājiet turpmākām atsaucēm.

PRECES APRAKSTS

Kāpņu Modelis:	1,07 m (42 in.)
Maksimālās Slodzes Svars:	305 kg (672 mārc.)
Maksimālais Baseina Sienas Augstums:	1,07 m (42 in.)

DAŽAS UN INSTRUMENTI



Salīdziniet piegādātās daļas ar šajā rokasgrāmatā uzskaitītajām. Pārbaudiet, vai aprīkojuma komponenti atbilst modelim, ko vēlējāties iegādāties. Pirms produkta montāžas dažas minūtes veltiet daļu iepazīšanai.

Jums būs nepieciešams Phillips skrūvgriezis un regulējama uzgriežņu atslēga (nav iekļauta komplektā).

UZSTĀDĪŠANAS NORĀDĪJUMI



Uzstādīšana

Novietojiet kāpnes uz cietas pamatnes.

Kāpnes ir jāuzstāda atbilstoši norādījumiem.

Uzstādīšanas Norādījumi

Uzstādīšanas norādes skatiet attēlos rokasgrāmatas aizmugurē. Attēliem ir tikai ilustratīva nozīme. Tie var neatbilst faktisko produktu. Neatbilst mērogam.

APKOPES INSTRUKCIJAS



Pirms katras lietošanas reizes vienmēr atcerieties pārbaudīt kāpnes. Nomainiet skrūves vai turētājskavas, ja tās ir sarūsējušas.

IZJAUKŠANAS UN UZGLABĀŠANAS INSTRUKCIJAS



Pirms novietošanas uzglabāšanā pārliecinieties, ka kāpnes ir tīras. Novietojiet sausā, bērniem nepieejamā vietā.

Norādījumi par leziemošanu

Noņemiet kāpnes no peldbaseina nesezonas laikā (ziemas mēnešos). Uzmanīgi izjauciet visas sastāvdaļas un kārtīgi izžāvējiet.



BĪSTAMI

AIZLIEGTS NIRT UN LĒKT SEKLS ŪDENS

NIRŠANA VAR RADĪT NEATGRIEZENISKAS TRAUMAS VAI NĀVI



- Esiet drošs. Peldiet ar draugu.
- Pieaugušajiem ir jāpavada bērni
- Nepeldiet, ja atrodaties alkohola vai narkotiku ietekmē.
- Pirms peldēšanas iepazīstieties ar baseinu.
- Aizliegts skriet, lēkt vai aktīvi spēlēt baseinā vai apkārtnē.
- Pie baseina aizliegts izmantot stiklu.



LAI IZVAIRĪTOS NO TRAUMĀM, VISIEM BASEINA LIETOTĀJIEM IR JĀZINA UN JĀIEVĒRO ŠIE DROŠĪBAS NOTEIKUMI.

NOVIETOJIET ŠO BRĪDINĀJUMU PIE JŪSU BASEINA

SAGLABĀJIET ŠĪS INSTRUKCIJAS

SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS

SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS

PERSKAITYKITE, LAIKYKITĖS IR SUPRASKITE VISUS NURODYMUS IR ĮSPĖJIMUS.

Prieš sumontuodami ir naudodami kopėtelės, atidžiai perskaitykite ir vadovaukitės visa informacija, pateikiama šioje naudojimo instrukcijoje. Šie perspėjimai, nurodymai ir saugos gairės atkreipia dėmesį į kai kuriuos dažniausiai kylančius pavojus, susijusius su poilsiu prie vandens, tačiau jie neapima visų rizikų ir pavojų, kylančių visais atvejais. Mėgaudamiesi poilsiu prie vandens, būkite atsargūs ir vadovaukitės sveiku protu. Išsaugokite šią informaciją, nes jos gali prireikti ateityje.

**ĮSPĖJIMAS**

Būkite Atsargūs, Kad Nenuskęstumėte



Vaikams iki 6 metų kyla didžiausia rizika nusęsti.
Atidžiai stebėkite vaikus, kurie yra baseine arba netoli jo.

**ĮSPĖJIMAS**

Negalima Nardyti



Galima susilaudyti kaklą ir likti paralyžiuotam.

SAUGUMAS PRIE VANDENS

SAUGOKITĖS, KAD VAIKAI NEGALĖTŲ PATEKTI BE LEIDIMO

PAVOJUS: PAVOJUS NUSKĘSTI. Būkite ypač atsargūs, kad vaikai negalėtų be leidimo priėti prie vandens. Siekdami išvengti nelaimingų atsitikimų, užtikrinkite, kad vaikai negalėtų naudotis kopėtelėmis, nebent jie visą laiką yra prižiūrimi.

ĮSPĖJIMAS. Kai baseine nėra žmonių, nuimkite ir pritvirtinkite kopėtelės, kad niekas negalėtų priėti prie vandens.

Svarbu:

- Norint išvengti skendimo pavojaus, būtina įrengti užtvarką (ir to dažnai reikalaujama pagal įstatymus, taisykles ar standartus), tačiau tai nereiškia, kad nebereikia prižiūrėti vaikų. Visada naudokite prižiūrint suaugusiems.

SAUGUS KOPĖTĖLIŲ NAUDOJIMAS

ĮSPĖJIMAS. Neplaukite per kopėtelės, už jų ar aplink jas, kad neįstrigtumėte arba nenuskęstumėte.

Svarbu:

- Kopėtelės naudokite tik įlipimui ir išlipimui iš baseino.
- Baseine turi būti maudomasi ir žaidžiama kuo toliau nuo kopėtelių.
- Visuomet prieš naudodami patikrinkite kopėčių konstrukcijos varžtus ir fiksatorius.

PERSPĖJIMAS. Įlipkite ir išlipkite iš baseino lėtai ir atsargiai. Šlapi paviršiai gali būti slidūs.

Įlipimas / Išlipimas:

- Įlipdami į / išlipdami iš baseino, visuomet žiūrėkite į kopėčias.
 - Vienu metu kopėtelėmis leiskite lipti tik vienam asmeniui.
- Šios kopėtelės sukurtos ir gaminamos konkrečiam baseino sienos aukščiui. Prižiūrėkite, kad šios kopėtelės būtų naudojamos tik su atitinkamo sienos aukščio baseinu.

ŽINOKITE APIE PAVOJUS

Būkite informuoti:

- Yra leidinių, kuriuose aprašoma skendimo, įstrigimo ir nardymo nelaimingų atsitikimų rizika.
- Su baseinų sauga susiję leidiniai: Baseinų ir sūkurinių vonių aljanso (angl. Pool & Hot Tub Alliance, PHTA) knygelės „Protingas būdas mėgautis antžeminiu baseinu“, „Vaikai nėra atsparūs vandeniui“, „Avarinės procedūros kūdikiams ir vaikams baseinuose ir SPA centruose“, „Apsaugos sluoksniai“ ir naujausias gyvenamųjų baseinų, SPA ir sūkurinių vonių užtvarkų kodeksas ANSI/APSP-8 modelio leidimas.

Daugiau informacijos apie saugą rasite svetainėje www.PHTA.org.

Atidžiai perskaitykite ir išsaugokite, kad galėtumėte peržiūrėti ateityje.

GAMINIO APRAŠŠYMAS

Kopėčių Modelis:	1,07 m (42 in.)
Didžiausia Apkrova:	305 kg (672 svar.)
Maksimalus Baseino Sienos Aukštis:	1,07 m (42 in.)

DALYS IR ĮRANKIAI



Palyginkite dėžėje esančias dalis su dalimis, išvardytomis šioje instrukcijoje. Patikrinkite, ar įrangos komponentai atitinka modelį, kurį planavote įsigyti.

Prieš surinkdami gaminį skirkite keletą minučių ir susipažinkite su visomis dalimis. Jums reikės kryžminio atsuktuvo ir reguliuojamo veržliarakčio (nepridedami).

MONTAVIMO INSTRUKCIJOS



Paruošimas

Pastatykite kopėteles ant tvirto paviršiaus.

Kopėtelės turi būti surenkamos pagal instrukcijas.

Montavimo Instrukcijos

Surinkimo metu atsižvelkite į šios instrukcijos gale pateiktus paveikslėlius. Brėžiniai pateikiami tik ilustraciniais tikslais. Jie gali neatitikti realaus gaminio. Jie neatitinka mastelio.

PRIEŽIŪROS INSTRUKCIJOS



Visada patikrinkite kopėčias prieš kiekvieną naudojimą. Pakeiskite varžtus arba palaikančias sąsagas, jei jos aprūdijo.

IŠMONTAVIMO IR LAIKYMO INSTRUKCIJOS



Prieš padėdami laikyti įsitikinkite, kad kopėčios yra švarios ir sausos. Laikykite vėsioje, sausoje ir vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Paruošimo Žiemai Nurodymai

Nuimkite kopėčias nuo baseino ne sezono metu (žiemą). Atsargiai išmontuokite visus komponentus ir kruopščiai nusauskite.



PAVOJUS

DRAUDŽIAMA NARDYTI ARBA ŠOKINĖTI NEGILUS BASEINAS

NERDAMI GALITE STIPRIAİ AR MIRTINAI SUSIŽALOTI



- Elkitės saugiai. Plaukite su draugu.
- Vaikus turi lydėti suaugusysis.
- Neplaukite, jei vartojote alkoholio ar vaistų.
- Prieš plaukdami susipažinkite su baseinu.
- Nebėgiokite, nešokinėkite ar nesistumdysite aplink baseiną.
- Draudžiama baseine naudoti stiklinius daiktus.



SIEKIANČI IŠVENGTI RIMTŲ SUŽALOJIMŲ, VISI BASEINO NAUDOTOJAI TURI ŽINOTI IR LAIKYTI ŠIŲ INSTRUKCIJŲ.

PADĖKITE Į PERSPĖJIMĄ, PRIE SAVO BASEINO

IŠSAUGOKITE ŠIĄ INSTRUKCIJĄ

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

PREBERITE, UPOŠTEVAJTE IN RAZUMITE VSA NAVODILA IN OPOZORILA.

Pred namestitvijo in uporabo lestve natančno preberite in upoštevajte vse informacije v tem uporabniškem priročniku. Ta opozorila, navodila in varnostne smernice obravnavajo nekatera pogosta tveganja vodnih rekreacij, vendar ne morejo zajeti vseh tveganj in nevarnosti v vseh primerih. Pri uživanju v kateri koli vodni aktivnosti vedno bodite previdni, uporabljajte zdravi razumi in dobro presojo. Te informacije shranite za prihodnjo uporabo.

⚠ OPOZORILO

Preprečite Utopitev



Otroci, mlajši od 5 let, so najbolj izpostavljeni tveganju utopitve. Pozorno opazujte otroke, ki so v **tem bazenu ali v njegovi bližini**.

⚠ OPOZORILO

Skakanje v Vodo Prepovedano



Lahko si zlomite vrat in ostanete paralizirani.

VARNOST V VODI

PREPREČITE NEPOOBLAŠČEN DOSTOP

NEVARNOST: NEVARNOST NEZGODNE UTOPITVE. Bodite izjemno previdni, da preprečite nepooblaščen dostop otrok. Da bi se izognili nesrečam, zagotovite, da otroci ne morejo uporabljati te lestve, razen če so ves čas pod nadzorom.

OPOZORILO: Ko bazen ni zaseden, odstranite in zavarujte lestev, da preprečite dostop.

Pomembno:

- Pregrada je potrebna in pogosto zahtevana po zakonu, predpisih ali standardih za zaščito pred morebitno utopitvijo in skorajšnjo utopitvijo; vendar pregrade niso nadomestilo za stalen nadzor otrok. Nadzor odraslih je **vedno** potreben.

VARNA UPORABA LESTVE

OPOZORILO: Da preprečite ujetost ali utopitev, ne plavajte skozi, za ali okoli lestve.

Pomembno:

- Lestev uporabljajte samo za vstop in izstop iz bazena.
- Med razpoložljivimi publikacijami, povezanimi z varnostjo bazenov, so krjžice združenja Pool & Hot Tub Alliance (PHTA) z naslovi: The Sensible Way to Enjoy Your Above-Ground/On-Ground Swimming Pool (Razumen način uživanja v vašem nadzemnem / nazemnem) bazenu, Children Are't Waterproof (Otroci niso vodoodporni). Postopki v sili v bazenih in masažnih bazenih za dojenčke in otroke, Sloji zaščite in najnovejša izdaja vzorčnega kodeksa pregrad ANSI/APSP-8 za stanovanjske bazene, SPA in masažne bazene.
- Pred uporabo lestve vedno preverite vse montažne vijake in pritrdilne sponke.

POZOR: V bazen in izstopajte počasi in previdno. Mokre površine so lahko spolzke.

Vstop/Izstop:

- Ko vstopate v bazen ali iz njega izstopate, bodite vedno obrnjeni proti lestvi.
 - Na lestvi je dovoljeno, da je hkrati le ena oseba.
- Ta lestev je zasnovana in izdelana za določeno višino stene bazena. Zagotovite, da se ta lestev uporablja samo z bazenom z ustrežno višino stene.

POZNAJTE TVEGANJA

Bodite obveščeni:

- Na voljo so publikacije, ki opisujejo tveganje utopitve, ujetosti in potapljaških nesreč.
- Med razpoložljivimi publikacijami, povezanimi z varnostjo bazenov, so krjžice združenja Pool & Hot Tub Alliance (PHTA) z naslovi: The Sensible Way to Enjoy Your Above-Ground/On-Ground Swimming Pool (Razumen način uživanja v vašem nadzemnem / nazemnem) bazenu, Children Are't Waterproof (Otroci niso vodoodporni). Postopki v sili v bazenih in masažnih bazenih za dojenčke in otroke, Sloji zaščite in najnovejša izdaja vzorčnega kodeksa pregrad ANSI/APSP-8 za stanovanjske bazene, SPA in masažne bazene.

Za dodatne varnostne informacije glejte www.PHTA.org.

Pozorno preberite navodila in jih shranite za morebitno prihodnjo uporabo.

OPIS IZDELKA

Model Lestve:	1,07 m (42 in.)
Največja Teža Obremenitve:	305 kg (672 lbs)
Največja Višina Stene Bazena:	1,07 m (42 in.)

DELI IN ORODJA



Primerjajte dele v škatli z deli, navedenimi v tem priročniku. Preverite, ali komponente opreme predstavljajo model, ki ste ga nameravali kupiti. Pred sestavljanjem izdelka si vzemite nekaj minut, da se seznanim z vsemi deli. Potrebovali boste križni izvijač Phillips in nastavljiv kijuč (ni priložen).

NAVODILA ZA POSTAVITEV



Namestitev

Postavite lestev na trdno podlago. Lestev je treba namestiti v skladu z navodili.

Navodila za Namestitev

Za navodila za namestitev sledite ilustracijam na zadnji strani priročnika. Risbe so samo za ilustracijo. Morda ne odražajo dejanskega izdelka. Niso v merilu.

NAVODILA ZA VZDRŽEVANJE



Pred vsako uporabo ne pozabite preveriti lestve. Zamenjajte vijake ali zadrževalne sponke, če je na njih kaj rje.

NAVODILA ZA RAZSTAVLJANJE IN SHRANJEVANJE



Pred shranjevanjem se prepričajte, da je lestev čista in suha. Postavite jo na hladno in suho mesto izven dosega otrok.

Navodila za Pripravo na Zimsko Obdobje

Izven sezone (zimski meseci) odstranite lestev iz bazena. Previdno razstavite vse komponente in temeljito posušite.



NEVARNOST

PREPOVEDANO SKAKANJE V PLITVO VODO

POSLEDICA SKOKA V PLITVO VODO JE LAHKO TRAJNA POŠKODBA ALI SMRT



- Poskrbite za varnost. Nikoli ne plavajte sami.
- Otroke naj v vodi spremlja odrasla oseba.
- Ne pijte alkohola in ne uživajte drog pred plavanjem.
- Pred uporabo bazena se z njim seznanim.
- Ne tekajte, skačite in ne igrajte se brezglavo v bazenu ali v njegovi okolici.
- V bazen ne nosite steklenih predmetov.



DA BI SE IZOGNILI REŠNIM POŠKODBAM, MORAJO BITI VSI UPORABNIKI BAZENA SEZNANJENI Z NASLEDNJI MI VARNOSTNIMI PRAVILI IN JIH UPOŠTEVATI.

TO OPOZORILO POSTAVITE V BLIŽINO VAŠEGA BAZENA.

TA NAVODILA SHRANITE.

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

TÜM TALİMATLARI VE UYARILARI OKUYUN, TAKİP EDİN VE ANLAYIN.

Merdiveni kurmadan ve kullanmadan önce bu kullanım kılavuzundaki tüm bilgileri dikkatle okuyun ve uygulayın. Bu uyarılar, talimatlar ve güvenlik kılavuz ilkeleri, su eğlencelerine ilişkin bazı genel risklerle ilgilidir ancak her durumdaki tüm riskleri ve tehlikeleri kapsayamayabilir. Su eğlencelerinde daima dikkatli olun, sağduyulu davranın ve mantıklı hareket edin. Bu bilgileri gelecekte başvurmak üzere saklayın.

⚠ UYARI

Boğulma Tehlikesini Önleyin



5 yaşın altındaki çocuklar boğulma açısından en yüksek risk altındadır. Bu havuzun içinde ve yakınında bulunan çocukları yakından takip edin.

⚠ UYARI

Suya Dalış Yapmak Yasak



Boynunuzu kırabilir ve felçli kalabilirsiniz.

SU GÜVENLİĞİ

İZİNSİZ ERİŞİMİ ENGELLEYİN

TEHLİKE: KAZARA BOĞULMA RİSKİ. Çocukların izinsiz erişimini önlemek için çok dikkatli olunmalıdır. Kazaları engellemek için, çocukların sürekli denetim altında olmadan bu merdiveni kullanmalarına izin vermemiz.

UYARI: Havuz kullanılmadığında, erişimi önlemek için merdiveni çıkarın ve güvenceye alın.

Önemli:

- Boğulma ve boğulma tehlikesi risklerine karşı koruma için bir bariyer gereklidir ve genellikle kanun, düzenleme ya da standartlar gereği zorunludur; ancak bu bariyerler çocukların sürekli gözetim altında tutulmasının yerini tutmaz. Yetişkin gözetimi her zaman gereklidir.

MERDİVENİN GÜVENLİ KULLANIMI

UYARI: Sıkışmayı ve boğulmayı engellemek için merdivenin içinden, arkasında veya yakın çevresinde yuzmeyin.

Önemli:

- Merdiveni sadece havuza girmek ve havuzdan çıkmak için kullanın.
- Havuz kullanıcıları, merdivenin bulunduğu bölgeden uzakta yüzmeli ve oynamalıdır.
- Kullanmadan önce merdivenin montaj vidalarını ve tutma klipslerini kontrol edin.

DİKKAT: Havuza yavaş ve dikkatli bir şekilde girin ve çıkın. Islak yüzeyler kaygan olabilir.

Giriş/Çıkış:

- Havuza girip çıkmak için, yüzünüz mutlaka merdivene doğru baksın.
- Merdivene aynı anda sadece bir kişinin çıkmasına izin verin.

Bu merdiven belirli bir havuz duvarı yüksekliği için tasarlanmış ve üretilmiştir. Bu merdivenin yalnızca uygun duvar yüksekliğine sahip bir havuzda kullanıldığından emin olun.

RİSKLERİ BİLİN

Haberdar olun:

- Boğulma, sıkışma ve dalış kazaları risklerini açıklayan yayınlar mevcuttur.
- Havuz güvenliği ile ilgili mevcut yayınlar arasında Pool & Hot Tub Alliance'ın (PHTA) şu kitapçıkları bulunmaktadır: The Sensible Way to Enjoy Your Above-ground/On-ground Swimming Pool, Children Aren't Waterproof, Pool and Spa Emergency Procedures for Infants and Children, Layers of Protection ve ANSI/APSP-8 Model Barrier Code for Residential Swimming Pools, Spas, and Hot Tubs'un en son yayınlanan baskısı.

Ek güvenlik bilgileri için bkz. www.PHTA.org.

Lütfen dikkatli bir şekilde okuyun ve daha sonra yeniden başvurmak için saklayın.

ÜRÜN TANIMI

Merdiven Modeli:	1,07 m (42 in.)
Azami Yük Ağırlığı:	305 kg (672 lbs)
Maksimum Havuz Duvarı Yüksekliği:	1,07 m (42 in.)

PARÇALAR VE ALETLER



Kutunuzdaki parçaları bu kılavuzda listelenen parçalarla karşılaştırın. Ekipman bileşenlerinin, satın almak istediğiniz ürün modelini temsil ettiğini doğrulayın. Ürünü monte etmeden önce, tüm parçalar hakkında bilgi edinmek için birkaç dakikanızı ayırın. Yıldız tornavidaya ve ayarlanabilir anahtara (dahil değildir) ihtiyacınız olacaktır.

KURULUM TALİMATLARI



Kurulum

Merdiveni sağlam bir zemin üzerine yerleştirin. Merdiven talimatlarına uygun olarak kurulmalıdır.

Kurulum Talimatları

Kurulum talimatları için kılavuzun arkasındaki çizimleri takip edin. Çizimler sadece örnekendirme amaçlıdır. Gerçek ürünü yansıtmıyor olabilir. Doğru ölçekte değildir.

BAKIM TALİMATLARI



Her kullanımdan önce merdiveni kontrol etmeyi hiçbir zaman unutmayın. Paslanmışsa, vitaları veya sabitleme kiplerini değiştirin.

SÖKME VE SAKLAMA TALİMATLARI



Saklamak üzere kaldırmadan önce merdivenin temiz ve kuru olduğunu kontrol edin. Serin, kuru ve çocukların ulaşamayacakları bir yerde muhafaza edin.

Kışa Hazırlama Talimatları

Sezon dışında (kış aylarında) merdiveni yüzme havuzundan çıkarın. Tüm bileşenleri dikkatle demonte edin ve iyice kurulayın.



TEHLİKE

DALMA VE ATLAMA YASAKTIR SIĞ SU

DALMA, KALICI SAKATLIĞA YA DA ÖLÜME NEDEN OLABİLİR



- Güvende Kalın. Bir arkadaşınızla yüzün.
- Çocuklara bir yetişkin eşlik etmelidir.
- Alkol ya da uyuşturucu kullanırken yüzmeyin.
- Yüzmeden önce havuzu tanıyın.
- Havuzun içinde ya da etrafında koşmak, zıplamak ve şakalaşmak yasaktır.
- Havuz alanında cam bulunmamalıdır.



**CİDDİ YARALANMALARDA SAKINMAK İÇİN HAVUZU KULLANANLAR BU GÜVENLİK KURALLARINI
MUTLAKA BİLMELİ VE GÖZETMELİDİR.**

BU UYARİYİ HAVUZUNUZUN YANINA ASIN.

BU TALİMATLARI SAKLAYIN

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA

CITIȚI ȘI RESPECTAȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE ȘI AVERTISEMENTELE.

Citiți cu atenție și respectați toate informațiile din acest manual al utilizatorului înainte de instalarea și utilizarea scării. Aceste avertismente, instrucțiuni și indicații de siguranță abordează o serie de riscuri frecvente ale recreerii în apă, dar nu pot acoperi toate riscurile și pericolele din toate situațiile. Adoptați întotdeauna o atitudine atentă, bun simț și rațiune atunci când vă bucurați de activități acvatice. Păstrați aceste informații pentru utilizări viitoare.

⚠ AVERTISMENT

Previne Înecul



Copii sub 5 ani sunt cei mai expuși riscului de înecl.
Supravegheați cu atenție copiii care sunt în sau lângă această piscină.

⚠ AVERTISMENT

Nu Vă Scufundați



Vă puteți fractura gâtul și să paralizați.

SIGURANȚA ÎN APĂ

PREVENIȚI ACCESUL NEAUTORIZAT

PERICOL: RISC DE ÎNEC ACCIDENTAL. Trebuie adoptată o atitudine extrem de atentă pentru a preveni accesul neautorizat al copiilor. Pentru a evita accidentele, asigurați-vă că copiii nu pot utiliza această scară decât dacă sunt supravegheați în permanență.

ATENȚIE: Atunci când piscina nu este în uz, îndepărtați și fixați scara pentru a împiedica accesul.

Important:

- Este necesară o barieră adesea impusă de lege, de regulament sau de standard pentru a oferi protecție împotriva potențialei înecări și aproximativei înecării; cu toate acestea, barierele nu reprezintă un substitut pentru supravegherea constantă a copiilor.
- Supravegherea adulților este întotdeauna necesară.

UTILIZAREA ÎN SIGURANȚA A SCĂRII

ATENȚIE: Pentru a preveni blocarea sau înecarea, nu înotați prin, în spatele sau în jurul scării.

Important:

- Utilizați scara numai pentru a intra și a ieși din piscină.
- Utilizatorii piscinei trebuie să înoate și se să joace la distanță de scară.
- Verificați întotdeauna șuruburile de asamblare și clemele de fixare înainte de utilizare.

ATENȚIE: Intrați și ieșiți întotdeauna din piscină încet și cu atenție. Suprafețele umede pot fi alunecoase.

Intrare/Ieșire:

- Pentru intrarea/ieșirea din piscină, stați întotdeauna cu fața spre scară.
- Permiteți accesul pe scară unei singure persoane o dată.

Această scară este proiectată și fabricată pentru o anumită înălțime a peretelui piscinei. Asigurați-vă că această scară este utilizată numai cu o piscină cu înălțimea corespunzătoare a peretelui.

RECUNOAȘTEȚI RISCURILE

Rămâneți informați:

- Există publicații care descriu riscul de înecl, blocaj și accidente legate de scufundări.
- Publicațiile disponibile referitoare la siguranța piscinelor includ broșurile Pool & Hot Tub Alliance (PHTA) intitulate: Modul rezonabil de a vă bucura de piscină supratrană/pe sol, proceduri de urgență pentru piscine și piscine spa pentru sugari și copii, straturi de protecție și cea mai recentă ediție publicată a codului ANSI/APSP-8 pentru piscine rezidențiale, piscine spa și căzi.

Pentru informații suplimentare privind siguranța, consultați www.PHTA.org.

Vă rugăm să citiți cu atenție și să păstrați pentru a consulta pe viitor.

DESCRIERE PRODUS

Model Scară:	1,07 m (42 in.)
Sarcină Maximă:	305 kg (672 lbs)
Înălțimea Maximă a Peretelui Piscinei:	1,07 m (42 in.)

PIESE ȘI INSTRUMENTE



Comparați piesele din cutia dvs. cu piesele enumerate în acest manual. Verificați dacă componentele echipamentului sunt corespunzătoare modelului pe care ați intenționat să îl achiziționați.

Înainte de asamblarea produsului, acordați câteva minute pentru a vă familiariza cu toate componentele.

Veți avea nevoie de o șurubelniță Phillips și de o cheie reglabilă (nu sunt incluse).

INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE



Configurare

Amplasați scara pe o bază solidă.

Scara se va instala conform instrucțiunilor.

Instrucțiuni de Instalare

Pentru instrucțiunile de instalare, urmați ilustrațiile de la finalul manualului. Desenele au doar rol ilustrativ. Pot să nu reflecte produsul propriu-zis. Nu sunt la scară.

INSTRUCȚIUNI DE ÎNTREȚINERE



Nu uitați să verificați întotdeauna scara înainte de fiecare utilizare. Schimbați șuruburile sau clemele de fixare dacă prezintă urme de rugină.

INSTRUCȚIUNI DE DEMONTARE ȘI DEPOZITARE



Asigurați-vă că scara este curată și uscată înainte de depozitare. Depozitați piscina într-un loc răcoros, uscat, departe de accesul copiilor.

Instrucțiuni Pentru Sezonul de Iarnă

Scoateți scara din piscină în afara sezonului (în lunile de iarnă). Dezasamblați cu atenție toate componentele și uscați-le cu atenție.



PERICOL

FĂRĂ SCUFUNDĂRI SAU SĂRITURI APĂ PUȚIN ADÂNCĂ

SCUFUNDAREA POATE DUCE LA LEZIUNI PERMANENTE SAU DECES



- Mențineți siguranța. Înotați cu un prieten.
- Copiii trebuie însoțiți de un adult
- Nu înotați dacă utilizați alcool sau droguri.
- Familiarizați-vă cu piscina înainte de a înota în ea.
- Fără alergat, sărituri sau jocuri la înălțime în sau pe lângă piscină.
- Fără sticlă în zona piscinei.



PENTRU A EVITA VĂTĂMAREA TOȚI UTILIZATORII PISCINEI TREBUIE SĂ CUNOASCĂ ȘI SĂ URMEZE ACESTE REGULI DE SIGURANȚĂ.

AFIȘAȚI ACEST AVERTISMENT ÎN APROPIEREA PISCINEI DVS.

SALVAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРОЧЕТЕТЕ, СПАЗВАЙТЕ И РАЗБЕРЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ. Внимателно прочетете и следвайте цялата информация в това ръководство за потребителя, преди да инсталирате и използвате стълбата. Тези предупреждения, инструкции и указания за безопасност се отнасят до някои често срещани рискове, свързани с водните забавления, но не могат да обхванат всички рискове и опасности във всички случаи. Винаги бъдете внимателни, използвайте здрав разум и добра преценка, когато се наслаждавате на всяка дейност във вода. Запазете тази информация за бъдещи справки.

⚠ ВНИМАНИЕ

Предотвратяване на Удавяне



Деца под 5-годишна възраст са изложени на най-висок риск от удавяне. Наблюдавайте стриктно децата, които се намират **в или близо до** този басейн.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не Се Гмуркайте



Можете да си счупите врата и да останете парализиран.

БЕЗОПАСНОСТ ВЪВ ВОДАТА

ПРЕДОТВРАТЕТЕ НЕОТОРИЗИРАН ДОСТЪП

ОПАСНОСТ: РИСК ОТ СЛУЧАЙНО УДАВЯНЕ. Изключително внимание трябва да се обърне за предотвратяване на неоторизиран достъп на деца. За да се избегнат инциденти, уверете се, че децата не могат да използват тази стълба, освен ако не са наблюдавани през цялото време.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато басейнът не е зает, свалете и закрепете стълбата, за да предотвратите достъп.

Важно:

- Необходимо е да се осигури защитна бариера срещу потенциално удавяне и възможност от удавяне и често се изисква от закон, наредба или стандарт, въпреки това бариерите не заместват постоянния надзор на децата. Винаги се изисква надзор от възрастно лице.

БЕЗОПАСНО ИЗПОЛЗВАНЕ НА СТЪЛБАТА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да предотвратите заклещване или удавяне, не плувайте през, зад или около стълбата.

Важно:

- Използвайте стълбата само за влизане и излизане от басейна.
 - Потребителите на басейна трябва да плуват и да играят далеч от зоната на стълбата.
 - Винаги преди употреба проверявайте винтовете за слобяване на стълбата и скобите за закрепване.
- ВНИМАНИЕ:** Винаги влизайте и излизайте от басейна бавно и внимателно. Мокрите повърхности могат да бъдат хлъзгави.

Влизане/Излизане:

- За влизане / излизане от басейна, винаги заставайте обърнати с лице към стълбата.
- На стълбата в даден момент може да има само по един човек.

Тази стълба е проектирана и произведена за специфична височина на стената на басейна. Уверете се, че тази стълба се използва само с басейн с подходяща височина на стената.

ЗАПОЗНАЙТЕ СЕ С РИСКОВЕТЕ

Бъдете информирани:

- Налични са публикации, които описват риска от удавяне, заклещване и злополуки при гмуркане.
- Наличните публикации, свързани с безопасността на басейна, включват брошурите на Pool & Hot Tub Alliance (PHTA), озаглавени: Разумният начин да се насладите на вашия надземен/наземен плуен басейн, Децата не са водостойчиви, Процедури за спешни случаи в басейни и спа за бебета и деца, Словес на защита и последното публикувано издание на ANSI/APSP-8 модел на бариерен код за жилищни плувни басейни, спа и джакузита.

За допълнителна информация относно безопасността вижте www.PHTA.org.

Моля, прочетете внимателно и запазете за бъдеща консултация.

ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

Модел на Стълба:	1,07 m (42 in.)
Максимално Тегло на Натоварване:	305 kg (672 lbs)
Максимална Височина на Стената на Басейна:	1,07 m (42 in.)

ЧАСТИ И ИНСТРУМЕНТИ



Сравнете частите във вашата кутия с частите, посочени в това ръководство. Уверете се, че компонентите на оборудването отговарят на модела, който сте възнамерявали да закупите.

Преди събиране на продукта отделете няколко минути, за да се запознаете с всички части.

Ще ви трябва кръстата отвертка Phillips и регулируем гаечен ключ (не са включени).

ИНСТРУКЦИИ ЗА ИНСТАЛИРАНЕ



Настройка

Поставете стълбата върху стабилна основа.

Стълбата трябва да бъде монтирана съгласно инструкциите.

Инструкции за Инсталиране

За инструкциите за инсталиране следвайте илюстрациите в задната част на ръководството. Изображенията имат единствено илюстративна цел. Възможно е те да не отразяват действителния продукт. Не е в мащаб.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОДДРЪЖКА



Винаги помнете да проверявате стълбата преди всяка употреба. Сменете винтовете или задържащите скоби, ако има ръжда.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ДЕМОНТАЖ И СЪХРАНЕНИЕ



Уверете се, че стълбата е чиста и суха, преди да я приберете за съхранение. Поставете го на хладно и сухо място, далеч от достъпа на деца.

Инструкции за Зазимяване

Отстранявайте стълбата от басейна през неактивния сезон (зимните месеци). Внимателно разглобете всички компоненти и подсушете добре.



ОПАСНОСТ

НЕ СЕ ГМУРКАЙТЕ ИЛИ НЕ СКАЧАЙТЕ ПЛИТКА ВОДА

ГМУРКАНЕТО МОЖЕ ДА ДОВЕДЕ ДО ТРАЙНО НАРАНЯВАНЕ ИЛИ СМЪРТ



- Бъдете Предпазливи. Плувай с приятел.
- Децата трябва да бъдат придружени от възрастни
- Да не се плува при употреба на алкохол или наркотици.
- Запознайте с басейна преди плуване.
- Не тичайте, не скачайте или не играйте безразсъдно в или около басейна.
- Да няма стъкла в зоната на басейна.



ЗА ДА СЕ ИЗБЕГНАТ СЕРИОЗНИ ЩЕТИ, ВСИЧКИ ПОТРЕБИТЕЛИ НА БАСЕЙНА ТРЯБВА ДА СЕ ЗАПОЗНАЯТ И ДА СПАЗВАТ ТЕЗИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ.

ПОСТАВЕТЕ ТОВА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ВЪНШО ДО ВАШИЯ БАСЕЙН

СЪХРАНЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

PROČITAJTE, SLIJEDITE I RAZUMITE SVE UPUTE I UPOZORENJA.

Pažljivo pročitajte i slijedite sve informacije u ovom korisničkom priručniku prije postavljanja i korištenja ljestava. Ova upozorenja, upute i sigurnosne smjernice odnose se na neke uobičajene rizike rekreacije na vodi, ali ne mogu pokriti sve rizike i opasnosti u svim slučajevima. Uvijek budite oprezni, razumski i dobro prosudite kada uživate u bilo kojoj vodenoj aktivnosti. Sačuvajte ove informacije za buduću upotrebu.

⚠ UPOZORENJE

Spriječite Mogućnost Utapanja



Djeca mlađa od 5 godina izložena su najvećem riziku od utapanja.
Pažljivo promatrajte djecu koja se nalaze u **ovom bazenu ili u blizini**.

⚠ UPOZORENJE

Zabranjeno Ronjenje



Možete slomiti vrat i ostati paralizirani.

SIGURNOST U VODI

SPRIJEČITE NEOVLAŠTENI PRISTUP

OPASNOST: RIZIK OD SLUČAJNOG UTAPLJANJA. Potreban je izniman oprez kako bi se spriječio neovlašteni pristup djece. Kako biste izbjegli nesreće, osigurajte da djeca ne mogu koristiti ove ljestve osim ako su stalno pod nadzorom.

UPOZORENJE: Kada bazen nije zauzet, uklonite i osigurajte ljestve kako biste spriječili pristup.

Važno:

• Pregrada je neophodna i često je propisana zakonom, propisima ili standardima kako bi se osigurala zaštita od potencijalnog utapanja i gotovo potpunog utapanja; međutim, pregrade nisu zamjena za stalni nadzor djece. Nadzor odraslih je uvijek potreban.

SIGURNO KORIŠTENJE LJESTVA

UPOZORENJE: Kako biste spriječili zarobljavanje ili utapanje, nemojte plivati kroz, iza ili oko ljestava.

Važno:

- Ljestve koristite samo za ulazak i izlazak iz bazena.
- Korisnici bazena trebaju plivati i igrati se dalje od područja ljestava.
- Provjeravajte uvijek vijke za sastavljanje ljestvi i kukice za učvršćivanje prije uporabe.

OPREZ: Ulazite i izlazite iz bazena polako i oprezno. Mokre površine mogu biti skliske.

Ulazak/Izlazak:

- Prilikom ulazanja / izlaženja iz bazena uvijek budite okrenuti licem prema ljestvama.
- Dopustite samo jednoj osobi da se istovremeno penje na ljestve.

Ove ljestve su dizajnirane i proizvedene za određenu visinu stijenke bazena. Osigurajte da se ove ljestve koriste samo s bazenom odgovarajuće visine stijenke.

UPOZNAJTE RIZIKE

Ostanite informirani:

- Dostupne su publikacije koje opisuju rizik od utapanja, zaglavljivanja i nesreća pri ronjenju.
- Dostupne publikacije vezane uz sigurnost bazena uključuju knjižice Saveza za bazene i masazne bazene (PHTA) pod naslovima: "Razuman način uživanja u vašem nadzemnom/nazemnom bazenu", "Djeca nisu voodootporna", "Postupci u hitnim slučajevima za dojenčad i djecu u bazenima i masažnim bazenima", "Slojevi zaštite" i najnovije objavljeno izdanje ANSI/APSP-8 "Model barijera za stambene bazene, spa centre i masažne bazene".

Za dodatne sigurnosne informacije pogledajte www.PHTA.org.

Pažljivo pročitajte i sačuvajte za buduću upotrebu.

OPIS PROIZVODA

Model ljestava:	1,07 m (42 in.)
Maksimalna težina opterećenja:	305 kg (672 lbs)
Maksimalna visina zida bazena:	1,07 m (42 in.)

DIJELOVI I ALATI



Usporedite dijelove u svojoj kutiji s dijelovima navedenima u ovom priručniku. Provjerite predstavljaju li komponente opreme model koji ste namjeravali kupiti.

Prije sastavljanja proizvoda odvojite nekoliko minuta da se upoznate sa svim dijelovima.

Trebat će vam Phillips odvijač i podesivi ključ (nije uključen).

UPUTE O INSTALIRANJU



Postavljanje

Ljestve postavite na čvrstu podlogu.

Ljestve se moraju postaviti prema uputama.

Upute O Instaliranju

Za upute o instalaciji slijedite ilustracije na poledini priručnika. Crteži služe samo za ilustraciju. Možda ne odražavaju stvarni proizvod. Nisu u mjerilu.

UPUTE ZA ODRŽAVANJE



Ne zaboravite uvijek provjeriti ljestve prije svake upotrebe. Promijenite vijke ili pričvrzne kopče ako ima hrđe.

UPUTE ZA RASTAVLJANJE I SKLADIŠTENJE



Provjerite jesu li ljestve čiste i suhe prije spremanja. Stavite na hladno i suho mjesto izvan dohvata djece.

Upute za Pripremu za Zimu

Uklonite ljestve s bazena izvan sezone (zimski mjeseci). Pažljivo rastavite sve komponente i temeljito ih osušite.



OPASNOST

ZABRANJENO JE RONJENJE ILI SKAKANJE NISKA RAZINA VODE

USLIJED SKAKANJA MOŽE DOĆI DO NASTANKA TRAJNE OZLJEDE ILI SMRTNOG SLUČAJA



- Mislite na vlastitu sigurnost. Kupajte se u društvu.
- Djeca moraju biti u pratnji odrasle osobe
- Ne ulazite u bazen kada ste pod utjecajem alkohola ili droga.
- Upoznajte se s bazenom prije nego što ga započnete koristiti.
- Zabranjeno je trčanje, skakanje ili naguravanje u blizini bazena.
- U blizini bazena ne smije biti stakla.



KORISNICI BAZENA MORAJU POZNAVATI OVE SIGURNOSNE UPUTE KAKO BI IZBJEGLI MOGUĆNOST
NASTANKA OZBILJNIH OZLJEDA.

IZVJEŠTE OVO UPOZORENJE U BLIZINI BAZENA.

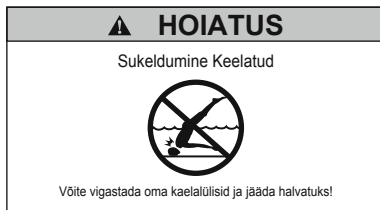
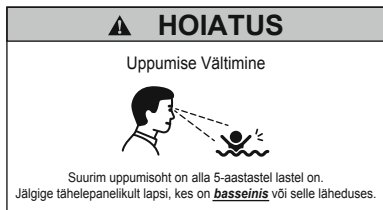
ČUVAJTE OVE UPUTE

OLULISED OHUTUSJUHISED

OLULISED OHUTUSJUHISED

LUGEGE, JÄRGIGE JA MÕISTKE KÕIKI JUHISEID JA HOIATUSI.

Lugege enne redeli paigaldamist ja kasutamist selles kasutusjuhendis esitatud teave hoolikalt läbi ning järgige seda. Esitatud hoiatused, juhised ja ohutuseeskirjad võtavad arvesse veepuhkusega kaasnevaid tavariske, kuid need ei hõlma kõiki riske ning ohtusid kõikide juhtude puhul. Olge veega seotud tegevuste ajal alati ettevaatlik, kasutage argimõistust ja järgige häid tavaid. Hoidke see teave edasiseks kasutamiseks alles.



VEEOHUTUS

VÄLTIGE VOLITAMATA JUURDEPÄÄSU

OHT! UPPUMISÕNNETUSE OHT. Olge väga tähelepanelik, et takistada laste omavolilist juurdepääsu. Õnnetuste vältimiseks tagage, et lapsed ei saa basseini ilma täiskasvanute järelevalvet kasutada.

HOIATUS. Kui basseini ei ole hõivatud, eemaldage ja kinnitage redel, et vältida juurdepääsu.

Oluline.

- Barjäär on vajalik ja sageli nõutav seaduste, määruste või standardite alusel, et pakkuda kaitset võimaliku uppumise ja uppumisohu eest, kuid barjäärid ei asenda laste pidevat järelevalvet. Lastele peab alati valvama täiskasvanu.

REDELI OHUTU KASUTAMINE

HOIATUS. Kinnijäämise või uppumise vältimiseks ärge ujuge läbi redeli, selle taga ega ümber.

Oluline.

- Kasutage redelit ainult basseini sisenemiseks ja sealt väljumiseks.
- Basseini kasutajad ei tohi redeli lähedal ujuda ega mängida.
- Enne redeli kasutusele võtmist kinnitage selle poldid ja pange klõpskinnitid kohtadele.

ETTEVAATUST! Sisenege basseini ja väljuge sellest aeglaselt ja ettevaatlikult. Märjad pinnad võivad olla libedad.

Sisenemine ja Väljumine.

- Redelile/basseini mineku ajal olge kogu aeg näoga redeli poole.
- Lubage redelile korraga ainult üks inimene.

See redel on konstrueeritud ja valmistatud basseini konkreetse seinakõrguse jaoks. Veenduge, et redelit kasutatakse ainult sobiva seinakõrgusega basseini jaoks.

TEADKE RISKE

Püsige kursis.

- Saadaval on väljaanded, mis kirjeldavad uppumise-, lõksujäämise- ja sukeldumisohtude ohtu.
- Olemasolevate basseinihoiutusega seotud väljaannete hulka kuuluvad basseini- ja mullivanniliidu (Pool & Hot Tub Alliance, PHTA) brošüürid pealkirjaga: Kuidas nautida arukalt oma maapealset / maasse süvendatud basseini, Lapsed ei ole veekindlad, Basseini ja mullivanni hädalokkora protseduurid imikute ja laste korral, Kaitsekihid ja ANSI/APSP-8 elamute basseini, spaade ja mullivanni uue mudeli barjäärkoodi uusim avaldatud väljaanne.

Täiendavat ohutusteavet leiate aadressilt www.PHTA.org.

Lugege need juhised hoolikalt läbi ja hoidke järgneva kasutamiseks alles.

TOOTE KIRJELDUS

Redeli Mudel:	1,07 m (42 in.)
Maksimaalne Kandevoime:	305 kg (672 naela)
Basseini Sein Maksimaalne Kõrgus:	1,07 m (42 in.)

OSAD JA TÖÖRIISTAD



Võrrele oma karbis olevaid osi juhendis loetletud osadega. Kontrollige, kas seadme osad kuuluvad sellele mudelile, mida soovisite osta. Enne kokkupanekut võtke veidi aega, et seadme osadega tutvuda. Vajate ristpeaga kruvikeerajat ja reguleeritavat mutrivõtit (ei kuulu komplekti).

PAIGALDUSJUHE



Paigaldamine

Paigutage redel tugevale alusele.

Paigaldage redel vastavalt juhisteile.

Paigaldusjuhend

Paigaldusjuhised leiata kasutusjuhendi lõpus olevatelt joonistelt. Joonised on vaid näitlikud. Need ei pruugi vastata konkreetsele tootele. Joonis ei ole mõõtkavas.

HOOLDUSJUHISED



Ärge unustage redelit alati enne iga kasutamist kontrollida. Rooste korral vahetage kruvid või kinnitusklaamid.

DEMONTAŽI JA HOIUSTAMISE JUHISED



Enne hoiulepanekut veenduge, et redel on puhas ja kuiv. Hoidke jahedas, kuivas kohas, mis ei ole lastele kättesaadav.

Talverežiimi Juhised

Hooajavälisel ajal (talvekuudel) eemaldage redel basseinist. Võtke kõik osad lahti ja kuivatage hoolikalt.



OHT

EI OLE ETTE NÄHTUD SUKELDUMISEKS JA VETTE HÜPPAMISEKS MADALVESI

SUKELDUMINE VÕIB PÕHJUSTADA RASKEID KEHAVIGASTUSI VÕI SURMA



- Tagage turvalisus. Ujuge mitmekesi.
- Lapsel peab olema täiskasvanust järelevaataja.
- Ärge mingi ujuma kui olete alkoholi või uimastite mõju all.
- Enne vette minekut tutvuge basseiniga.
- Ärge jookse, hüpake või hullake basseinis või selle ümber.
- Ärge viige basseini ega selle lähedusse klaasesemeid.



RASKETE KEHAVIGASTUSTE VÄLTIMISEKS PEAVAD KÕIK BASSEINI KASUTAJAD OHUTUSREEGLEID TUNDMA JA JÄRGIMA.

PANGE SEE HOIATUS BASSEINI LÄHEDAL OLEVALE SILDILE

HOIDKE NEED JUHENDID ALLES

VAŽNA SIGURNOSNA UPUTSTVA

VAŽNA SIGURNOSNA UPUTSTVA

PROČITAJTE, PRATITE I RAZUMITE SVA UPUTSTVA I UPOZORENJA.

Pažljivo pročitajte i pratite sve informacije u ovom uputstvu za upotrebu pre instaliranja i korišćenja merdevina. Ova upozorenja, uputstva i bezbednosne smernice odnose se na neke uobičajene rizike rekreacije na vodi, ali ne mogu pokriti sve rizike i opasnosti u svim slučajevima. Uvek budite oprezni, koristite zdrav razum i dobro rasuđivanje kada uživate u bilo kojoj aktivnosti na vodi. Sačuvajte ove informacije za buduću upotrebu.



BEZBEDNOST U VODI

SPREČITE NEOVLAŠĆENI PRISTUP

OPASNOST: RIZIK OD SLUČAJNOG UTAPANJA. Mora se biti izuzetno oprezan kako bi se sprečio neovlašćeni pristup dece. Da biste izbegli nezgode, osigurajte da deca ne mogu da koriste ove merdevine osim ako nisu pod stalnim nadzorom.

UPOZORENJE: Kada bazen nije zauzet, uklonite i osigurajte merdevine da biste sprečili pristup.

Važno:

- Barijera je neophodna i često se zahteva po zakonu, uredbi ili standardu da bi se obezbedila zaštita od potencijalnog utapanja i skorog utapanja; međutim, pregrade nisu zamena za stalni nadzor dece. Nadzor odraslih je uvek potreban.

BEZBEDNA KORIŠĆENJA MERDEVINA

UPOZORENJE: Da biste sprečili zarobljavanje ili davljenje, ne plivajte kroz, iza ili oko merdevina.

Važno:

- Merdevine koristite samo za ulazak i izlazak iz bazena.
- Korisnici bazena treba da plivaju i igraju se dalje od područja merdevina.
- Uvek proverite zavrtnje i zaštitne spojnice na merdevinama pre upotrebe.

OPREZ: Ulazite i izlazite iz bazena polako i oprezno. Mokre površine mogu biti klizave.

Ulazak/Izlazak:

- Za ulazak / izlazak iz bazena, budite uvek licem okrenuti ka merdevinama.
- Dozvolite samo jednoj osobi da se penje na merdevine istovremeno.

Ove merdevine su projektovane i proizvedene za određenu visinu zida bazena. Uverite se da se ove merdevine koriste samo sa bazenom odgovarajuće visine zida.

UPOZNAJTE RIZIKE

Budite informisani:

- Dostupne su publikacije koje opisuju rizik od utapanja, zarobljavanja i nesreća ronjenja.
- Dostupne publikacije vezane za bezbednost bazena uključuju brošure Saveza za bazene i masažne bazene (PHTA) pod nazivom: „Razuman način da uživate u svom nadzemnom/prizemnom bazenu“, „Deca nisu voodootporna“, „Postupci u vanrednim situacijama za odojčad i decu u bazenima i spa centrima“, „Slojevi zaštite“ i najnovije objavljeno izdanje ANSI/APSP-8 Modela zaštitnog kodeksa za stambene bazene, spa centre i masažne bazene.

Za dodatne informacije o bezbednosti, pogledajte www.PHTA.org.

Molimo pročitajte pažljivo i sačuvajte ova uputstva da ih imate ako vam zatrebaju u budućnosti.

OPIS PROIZVODA

Model merdevina:	1,07 m (42 in.)
Maksimalna težina opterećenja:	305 kg (672 lbs)
Maksimalna visina zida bazena:	1,07 m (42 in.)

DELOVI I ALATI



Uredite delove u vašoj kutiji sa delovima navedenim u ovom priručniku. Proverite da li komponente opreme predstavljaju model koji ste nameravali da kupite.

Pre sastavljanja proizvoda, odvojite nekoliko minuta da se upoznate sa svim delovima.

Biće vam potreban Phillips odvijač i podesivi ključ (nisu uključeni).

UPUTSTVO ZA MONTIRANJE



Postavljanje

Postavite merdevine na čvrstu osnovu.

Merdevine treba postaviti prema uputstvima.

Uputstvo za Montiranje

Za uputstva za instalaciju pratite ilustracije na poleđini uputstva. Crteži su samo u svrhu ilustracije. Možda ne odražavaju stvarni proizvod.

Nisu u razmeri.

UPUTSTVA ZA ODRŽAVANJE



Uvek ne zaboravite da proverite merdevine pre svake upotrebe. Zamenite zavrtnje ili držače ako ima rđe.

UPUTSTVA ZA RASTAVLJANJE I SKLADIŠTENJE



Uverite se da su merdevine čiste i suve pre skladištenja. Stavite merdevine na hladno i suvo mesto van domašaja dece.

Uputstva za Pripreme za Zimovanje

Uklonite merdevine sa bazena tokom van sezone (zimski meseci). Pažljivo rastavite sve komponente i dobro ih osušite.



OPASNOST

ZABRANJENO RONJENJE I SKAKANJE PLITKA VODA

RONJENE MOJE REZULTIRATI TRAJNOM POVREDOM ILI SMRĆU



- Budite pažljivi. Plivajte sa prijateljem.
- Deca moraju biti u pratnji odrasle osobe
- Ne plivajte kad konzumirate alkohol ili lekove.
- Upoznajte bazen pre plivanja.
- Zabranjeno trčanje, skakanje, ili grubo igranje u ili oko bazena.
- Ne donositi staklo blizu bazena.



DA IZBEGNETE OZBILJNE POVREDE SVI KORISNICI BAZNA MORAJU ZNATI I PRIDRŽAVATI SE OVIH SIGURNOSNIH PRAVILA.

OKAČITE OVO UPOZORENJE BLIZU BAŠEG BAZENA.

SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA

تعليمات مهمة للسلامة

اقرأ واتبع وفهم كافة التعليمات والتحذيرات.

اقرأ واتبع جميع المعلومات الموجودة في دليل المستخدم هذا بعناية قبل تثبيت السلم واستخدامه. تتعامل هذه التحذيرات والتعليمات والمبادئ التوجيهية للسلامة مع بعض المخاطر العامة للترفيه المائي، ولكنها لا يمكن أن تغطي جميع المخاطر والأخطار في جميع الحالات. توخ الحذر دائماً، وتحل بالحكمة وصواب الرأي عند الاستمتاع بالأنشطة المائية. حافظ على هذه المعلومات للاطلاع عليها مستقبلاً.



سلامة المياه

منع الوصول غير المصرح به

خطر: خطر الفرق العرضي. يجب توخي الحذر الشديد لمنع وصول الأطفال دون إذن. لتجنب الحوادث، تأكد من عدم قدرة الأطفال على استخدام هذا السلم إلا إذا كانوا تحت الإشراف في جميع الأوقات.

تحذير: عندما لا يكون المسبح مشغولاً، قم بإزالة السلم وتأمينه لمنع الوصول إليه.

هام:

- يعد الحاجز ضرورياً وغالباً ما يكون مطلوباً بموجب القانون أو اللوائح أو المعايير لتوفير الحماية ضد الفرق المحتمل والفرق الوشيك؛ ومع ذلك، فإن الحواجز ليست بديلاً عن الإشراف المستمر على الأطفال. الإشراف من قبل الكبار مطلوب دائماً.

الاستخدام الآمن للسلم

تحذير: لمنع الانحباس أو الفرق، لا تسحب عبر السلم أو خلفه أو حوله.

هام:

- استخدم السلم فقط للدخول والخروج من المسبح.
- يجب على مستخدمي المسبح السباحة واللعب بعيداً عن منطقة السلم.
- قم دائماً بفحص مسامير تجميع السلم ومشابك الحجز قبل استخدامه.
- تنبيه:** ادخل وأخرج من المسبح ببطء وحذر. يمكن أن تكون الأسطح الرطبة زلقة.
- الدخول/الخروج:**
- للدخول/الخروج من حمام السباحة، اجعل وجهك للسلم في جميع الأوقات.
- اسمح لشخص واحد فقط بالصعود على السلم في كل مرة.
- تم تصميم هذا السلم وتصنيعه لارتفاع جدار حمام السباحة المحدد. تأكد من استخدام هذا السلم فقط مع حوض سباحة ذي ارتفاع جدار مناسب.

تعرف على المخاطر

ابق على اطلاع:

- تتوفر منشورات تصف مخاطر حوادث الفرق والانحباس والغوص.
- تتضمن المنشورات المتاحة المتعلقة بسلامة حمامات السباحة كتيبات "تحالف حمامات السباحة والجاكوزي" (PHTA) بعنوان: الطريقة المعقولة للاستمتاع بحمام السباحة فوق الأرض/على سطح الأرض، والأطفال لا يقومون بالمسبح، وإجراءات الطوارئ الخاصة بحمامات السباحة والمنشآت الصحية للأطفال والرضع، وطبقات الحماية، والطبقة الأحدث المنشورة من قانون الحاجز النموذجي ANSI/APSP-8 لحمامات السباحة السكنية والمنشآت الصحية وأحواض المياه الساخنة.
- لمزيد من المعلومات حول السلامة، قم بزيارة www.PHTA.org.
- فضلاً، اقرأ بعناية واحتفظ به للرجوع إليه مستقبلاً.

توصيف المنتج

طراز السلم:	(42 in.) 1,07 m
وزن المحملة القصوى:	305 كجم (672 رطل)
أقصى ارتفاع لجدار المسبح:	(42 in.) 1,07 m



الأجزاء والأدوات

قارن الأجزاء الموجودة في صندوقك بالأجزاء المدرجة في هذا الدليل. تأكد من مطابقة مكونات المعدات للطراز الذي تنوي شراؤه.
قبل تجميع المنتج، خذ بضع دقائق للتعرف على كافة الأجزاء.
ستحتاج إلى ملك براغي فيليبس ومفتاح ربط قابل للتعديل (غير متضمن).



تعليمات التركيب

الإعداد

قم بوضع السلم على قاعدة صلبة.
يجب أن يتم تركيب السلم وفقاً للتعليمات.

تعليمات التركيب

للحصول على تعليمات التثبيت، اتبع الرسوم التوضيحية الموجودة في الجزء الخلفي من الدليل. الرسومات مدرجة بغرض التوضيح فقط. قد لا تعكس المنتج الحقيقي. وليست مرسومة بمقياس رسم.



تعليمات الصيانة

تذكر دائماً أن تفحص السلم قبل كل استخدام. قم بتغيير المسامير اللولبية أو مشابك التثبيت إذا كان هناك أي صدأ عليها.



تعليمات التفكيك والتخزين

تأكد أن السلم نظيف وجاف قبل تخزينه. يُوضع في مكان بارد وجاف بعيداً عن متناول الأطفال.

تعليمات الاستعداد لفصل الشتاء

أزل السلم من المسبح خلال موسم الإيقاف (أشهر الشتاء). قم بتفكيك جميع الأجزاء بحناية وجففها تماماً.



خطر

ممنوع الغطس أو القفز الماء ضحل

إن القفز قد يؤدي إلى عاهة مستديمة أو الموت



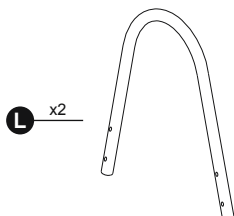
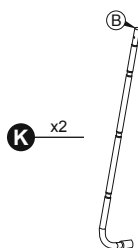
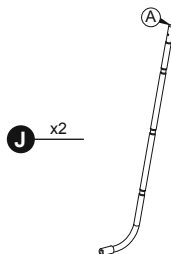
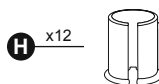
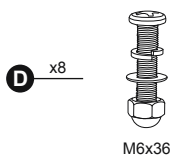
- توخ الحذر. اسبح مع صديق.
- الأطفال يجب أن يرافقهم أحد الكبار.
- لا تسبح بعد شرب الكحول أو تعاطي المخدرات.
- كن ملماً بحمام السباحة قبل السباحة فيه.
- لا تجر أو تقفز أو تلهو بخشونة في حمام السباحة أو بالقرب منه.
- لا تضع زجاجات في حمام السباحة.

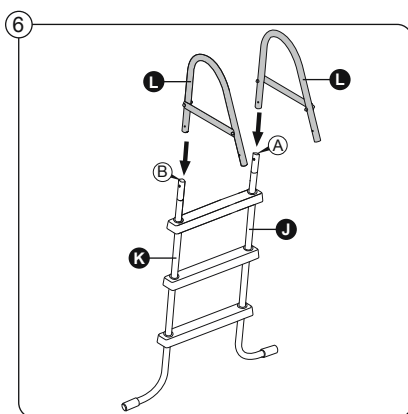
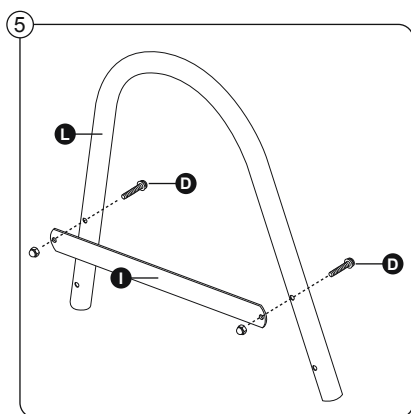
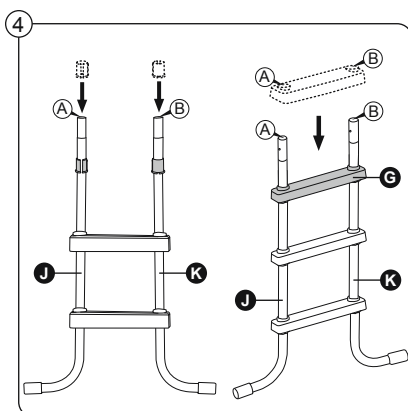
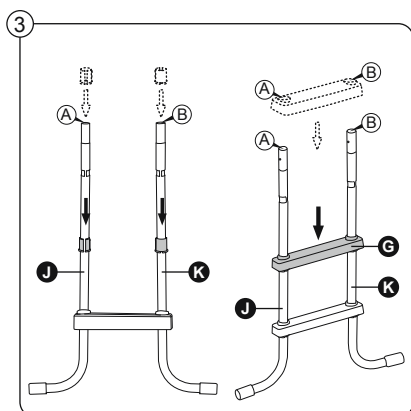
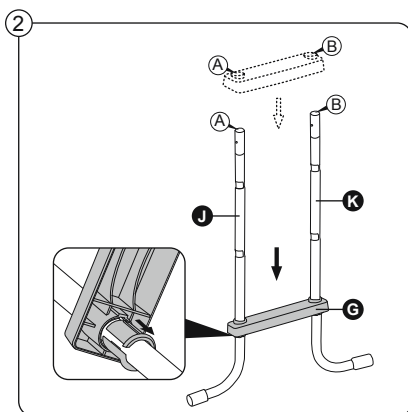
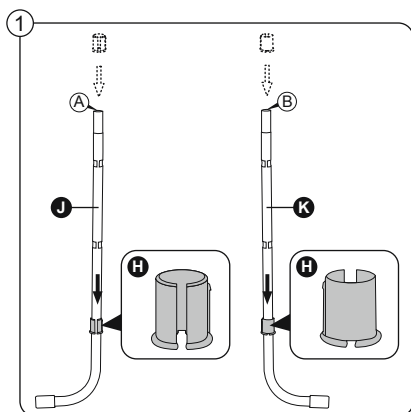


لتجنب الإصابة الخطيرة يجب على جميع مستخدمي حمام السباحة أن يعرفوا ويتبعوا قواعد السلامة هذه.

ضع هذا التحذير بالقرب من حمام السباحة

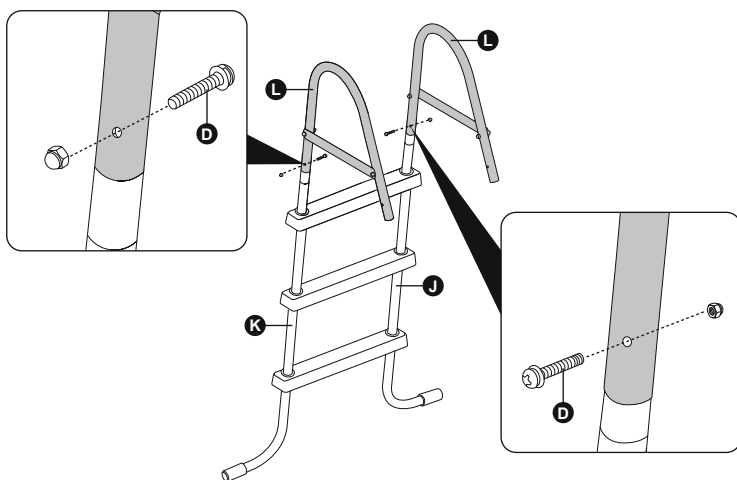
احتفظ بهذه التعليمات.



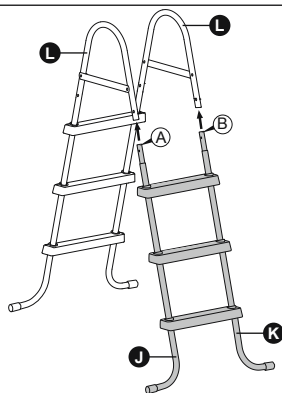




7

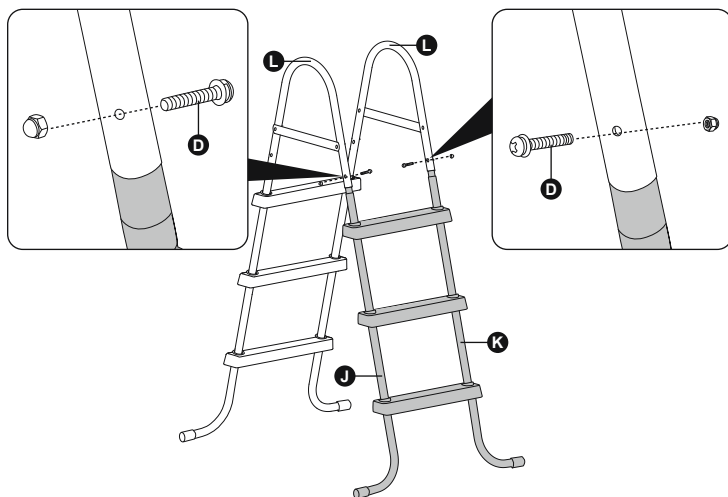


8





9





©2025 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved / Tous droits réservés / Todos los derechos reservados / Alle Rechte vorbehalten / Tutti i diritti riservati

Trademarks used in some countries under license from / Marques déposées utilisées dans certains pays sous licence de / Marcas comerciales utilizadas en algunos países bajo licencia de / Marken, abweichend in bestimmten Ländern unter Lizenz von / I marchi commerciali sono utilizzati in alcuni paesi su licenza **Bestway Inflatables & Material Corp.**

Manufactured by / Fabriqué par / Fabricado por / Produziert von / Prodotto da **Bestway Inflatables & Material Corp., No. 208 Jin Yuan Wu Road, Shanghai, 201812, China.**

Exported by / Exporté par / Exportado por / Exportiert von / Esportato da **Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited, Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong.**

Manufactured for, distributed and represented in the European Union by / Fabriqué pour, distribué et représenté dans l'Union européenne par / Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por / Hergestellt für Vertrieb sowie Vertretung innerhalb der Europäischen Union durch / Fabricato per conto di, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da **Bestway Europe S.p.a., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy.**

Represented in United Kingdom by **Bestway Corp UK Ltd, 8 Wentworth Road, Heathfield Industrial Estate, Newton Abbot, Devon, TQ12 6TL.**

Represented in Latin America by / Représenté en Amérique latine par / Representado en Latinoamérica por / Representado na América Latina por **Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile.**

Represented in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Carnarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia.**

(Tel: Australia: (+61) 2 9037 1388; New Zealand: 6498 877 182).

Represented in North America by / Représenté en Amérique du Nord par / Representado en Norteamérica por **Bestway (USA) Inc., 3435 S.**

McQueen Road, Chandler, AZ 85286, United States of America.

www.bestwaycorp.com